

Se desvanece el sueño americano

● Migración ilegal hacia Estados Unidos agrava incidencia de enfermedades infectocontagiosas, consumo de drogas y desintegración familiar

● Los Santos, Pérez Zeledón, San Carlos, Naranjo y Sarchí los que más población rural expulsan

● Casi 18000 ticos emigraron legalmente en una década. IDESPO propone un Programa de vinculación con ellos.

Pags. 10 - 11



Además:

Proyecto a cargo de la UNA

¢170 millones para zonas rurales
pag. 8



● Evalúan proceso de trimestralización
Pág. 7

● Universitarios por los derechos humanos
Pág. 9



● ¡Cuidado! Se despierta el Poás
Pág. 12



En este número:

Nueva Generación asume
Federación de Estudiantes.....3

Ética, Universidad y sociedad
del futuro.....4

Contaminación alcanza las
profundidades de la tierra.....5

Aumento de pena máxima:
Arma filosa7

¢170 millones para comunid-
des rurales.....8

Derechos humanos y población
jóven8

Se desvanece el sueño
americano..... 10-11

¡Cuidado!...el coloso está
despierto.....12

El río San Juan y la libre
navegación de Costa Rica.....13

Réplica: Escuela de Economía se
enfrenta con IDESPO.....14-15

Colaboraciones.....16-17

USA 94: La copa
codiciada.....19

UNA informa
Publicación de la Oficina de Comunicación
Universidad Nacional
Heredia, Costa Rica

Publicación de la
Oficina de Comunicación,
Heredia, Costa Rica
Teléfono 237-59-29
Fax 237-7032

Periodistas encargados
Víctor J. Barrantes
Oscar M. Lépez
Xinia Molina R.
Silvia Monturiol

Responsable de Circulación
Sección de Relaciones Públicas
Sara González

Secretarías
Lorena Carballo G.
Nalda Arias

Artes y diagramación
Asesorías para la Comunicación

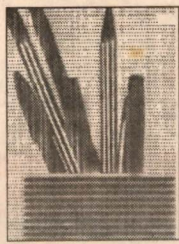
Foto Portada
Julio Laínez

Modelo:
Claudio Calderón D.

Maquillaje
Prof. Setsu Ota
Escuela de Artes Plásticas

Impresión
Editorial la Razón

A



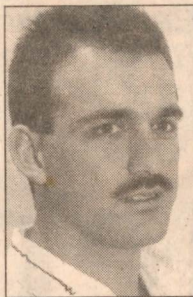
Víctor J. Barrantes C.

Me corresponde iniciar una nueva sección -de muchas que hemos pensado y poco a poco iremos incorporando- dentro del ya consolidado órgano institucional **UNA-informa**, que tiene el motivante propósito de ser cada más sugerente.

"A UNA voz", como hemos denominado la columna, recogerá algunas veces las mismas preocupaciones, denuncias o proyectos que hemos compartido con ustedes: nuestras fuentes de información, nuestras amistades o nuestros lectores. Otras, escribiremos sobre la gratificante tarea de construir la vida; si la suerte es diferente, a lo mejor nos desahogaremos contándoles sobre los cotidianos desahogos de la existencia.

En fin, no nos hemos puesto límites y como se trata de una atribución dichosamente "alcahueteada" por nuestra madre, comprensiva y a veces tolerante, Constitución Política, queremos hacer nuestro éste espacio y comer, a mandíbula batiente, hasta llenarnos de ese derecho sagrado de opinar.

En este, como en el resto de oficios, nada resulta más ingrato que ser puesto en entredicho cuando se tratan de hacer las cosas de la mejor manera. El reportaje publicado por



Recompensa de un diagnóstico

el suscrito en la edición anterior "Diagnóstico positivo con síntomas de malestar", parece que disgustó -posiblemente con toda justicia- al director de la Escuela de Economía.

Pero lejos de desanimarme por ello, más bien la réplica y contraréplica (que se publican en este mismo número) me resultan sabrosas y alentadoras, principalmente por dos razones: porque se me hace falso que **UNA-informa** sea un medio despreciado por la comunidad intelectual universitaria; en otras palabras, que nadie lo lee como nos han insinuado unos y dicho abiertamente otros. Segundo, porque siempre es bueno para la institución y muy sano, para un periódico como este, que se promueva la polémica constructiva; que ustedes, científicos, informantes y lectores universitarios puedan defender sus puntos de vista desde las páginas de un periódico que es muy de todos.

Para quienes trabajamos en el campo de la comunicación no hay mayor recompensa que que la de ser escuchados, vistos o leídos (en este caso), pero siempre habrá desaliento cuando se ponen en boca nuestra palabras o comentarios que no hemos dicho o escrito.

Seamos claros. El periodista debe interpretar (no podríamos exponer detalladamente los argumentos de hasta cinco entrevistados o las conclusiones de un estudio en una página del periódico), pero no nos es dado inventar.

Por eso, cuando el director mencionado habla de noticia escueta y vaga yo me siento

"pringado" y -nobleza obliga- debo defenderme. No soy yo quien debe juzgar si el estudio de marras es científico o no. Más me corresponde divulgar las investigaciones que hace la UNA y esta es una de varias que ha hecho IDESPO.

El mismo director de la Escuela de Economía me da la razón cuando afirma que se da mayor relevancia a dos preguntas, de 74 preguntas que se hicieron. Para empezar eso no es cierto (el reportaje abordó otros aspectos adicionales a los mencionados en su réplica) ¿se imaginan ustedes hacer un comentario sobre cada una de las preguntas? Si un estudiante de Economía dijo que no le alcanzaría el periódico para explicar en detalle sus puntos de vista (relacionados con dos preguntas), ¿cuántas ediciones necesitaría yo para hablar de 74?

Tampoco se tiene que sorprender de que sea en el periódico de la Universidad donde aparezcan este tipo de publicaciones. Los errores -si los hay- se conocen y se comentan en casa ...con la familia.

Me parece que al momento de aclarar son los lectores los favorecidos. Pero pueden estar seguros los unos y los otros que en **UNA-informa** daremos a conocer las investigaciones que se hagan aquí: eso es lo que justifica su existencia. Y en cuanto a nuestro quehacer duerman tranquilos los señores, estas páginas no serán tribuna a la que se invite la mentira alevosa y malsana.

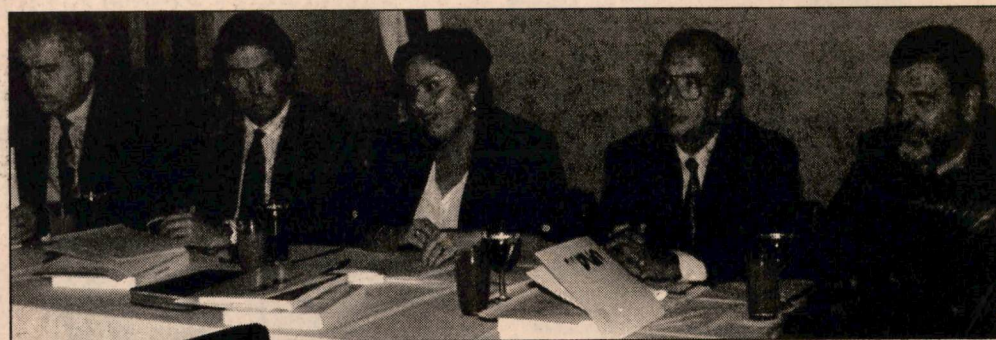
Reconocimiento

En ocasión del Décimo Aniversario del de la Red Sismográfica de Costa Rica, el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (**OVSICORI**), rindió un reconocimiento a la **Oficina de Comunicación** de la Universidad Nacional.

El personal del OVSICORI, reconoce en esta Oficina y en su personal, el aporte que por años viene brindando en la difusión de información sismológica y vulcanológica a nivel nacional. Asimismo, por su apoyo en la divulgación de medidas preventivas a la población para enfrentar sismos y mitigar sus efectos potenciales.

Al recibir el certificado de reconocimiento, el Periodista Oscar Lépez Villegas, agradeció en nombre del personal de la Oficina de Comunicación, el gesto, pues es reconocer en la prensa y los periodistas su compromiso con la sociedad costarricense.

Como parte de un trabajo conjunto, la Oficina de Comunicación, la Comisión Nacional de Emergencias, el Consejo Nacional para Investigaciones Científicas y Tecnológicas y el OVSICORI, elaboraron un Manual de Sismología para Periodistas, el cual contiene un vocabulario especializado que le permite al comunicador transmitir información al público de manera precisa, veraz y objetiva.



Los Ministros Carlos Espinach Phillips y Roberto Dobles Mora de Desarrollo Sustentable y Ciencias tecnología, acompañados de sus viceministros Marco A. González y Víctor Ojeda y José Corrales estuvieron en la Universidad Nacional, y visitaron algunos de sus laboratorios, donde se desarrollan proyectos de punta en los campos de Ciencias y Tecnología, con el fin de conocer los trabajos que realiza esta casa de estudios de educación superior en estos campos.

Asume Nueva Generación

Silvia Monturiol F.

El Partido Nueva Generación, con Alejandro Ubau Hernández como presidente, asumió la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional (FEUNA), el pasado 10 de junio.

Para Ubau, el propósito fundamental de esta nueva administración estudiantil es recuperar la participación de los alumnos de la universidad, así como la confianza de ellos en sus órganos de representación.

Precisamente, la falta de credibilidad de los estudiantes se expresa -según interpreta Ubau- en el alto abstencionismo, que llega casi al 80%. De más de 14 mil, sólo votaron alrededor de 2600 en la pasada elección.

"Sentimos que la gente quiere participar; las asociaciones de las escuelas así lo manifiestan", asevera el representante.

Con el fin de promover esa participación, la FEUNA, antes de tomar cualquier decisión trascendental, repartirá una hoja entre todos los estudiantes de la Universidad para conocer su opinión y tomarla en cuenta.

Recordó que el próximo año se entra a una toma de decisión grande como es la elección de rector, para la cual se pretende llevar una sólida posición de parte del sector estudiantil, que garantice la elección de una persona que tome en cuenta los intereses de los alumnos de la UNA.

Otros proyectos

Los nuevos integrantes de la FEUNA quieren consolidar el órgano denominado Consejo de Asociaciones Estudiantiles (CAEUNA) o parlamento estudiantil, que -según aseguran- tiene dos años de no funcionar y tiene gran importancia, pues su función es debatir proyectos. Este ente tiene, incluso, la potestad de destituir al presidente de la FEUNA.

Asimismo, se formará un club de periodismo para que asuma el periódico y la radio de la Federación, los cuales permitirán que los estudiantes cuenten con un medio para expresar sus opiniones e intereses.

La FEUNA recibe un 0,03% del presupuesto de la UNA, lo que representa alrededor de 650 mil colones, dinero que está distribuido, según el Estatuto Orgánico de la Federación, entre el directorio, las asociaciones de estudiantes, el tribunal electoral, el periódico y la radio.

También se dará amplio espacio



Después de varios años en el poder, Integración Estudiantil debió desocupar la casa para dejársela a Nueva Generación.

al campo deportivo, mediante la incorporación de la Escuela de Ciencias del Deporte a la Secretaría de Asuntos Deportivos de la Federación. Karla Alemán, quien tiene a su cargo esta secretaría, es capitana de la Selección Nacional de Fútbol Femenino.

La parte cultural también tendrá respaldo, al asumir esa secretaría Carlos Barrantes, presidente de la Asociación de Estudiantes de la Escuela de Música.

Entre los planes del nuevo directorio de FEUNA está también darle impulso a un plan de extensión hacia las comunidades rurales, iniciando por la zona norte de Alajuela.

Congreso Estudiantil

Otra prioridad es la celebración de un congreso estudiantil durante el II semestre de este año, en el cual se analizará, entre otros puntos, el Estatuto Orgánico de la Federación, que tiene diez años de existencia y que -de acuerdo con los estudiantes- tiene fallas que entorpecen los procesos de elecciones.

Entre las fallas que se detectan en el estatuto está el hecho de que éste establezca que la elección del tribunal electoral se haga sólo 22 días antes de las votaciones estudiantiles.

Esto resulta inconveniente, pues los integrantes del tribunal no cuentan con el tiempo suficiente para actualizar y corregir los padrones estudiantiles, por ejemplo, lo que puede

ocasionar problemas en el proceso.

Semana Universitaria

La tradicional semana universitaria es otra actividad que está en la mira de FEUNA. Previa consulta popular, se pretende rediseñar esta celebración, con el fin de que se aproveche más para poner en exhibición lo que producen los estudiantes, que para presentar conciertos y vender cerveza, actividades "que han permitido el ingreso de bandas". "El costo político puede ser alto, pero estamos dispuestos a correrlo", afirma Ubau.

A fin de cuentas, todas las acciones que impulsará el nuevo directorio de la FEUNA se enmarcan en un ideal: "Volver al ser humano; pensar menos en el tener y más en el ser".

Directorio de la FEUNA

Presidente
Alejandro Ubau Hernández
Secretaría general
Alejandro Escamilla Campos
Secretaría Finanzas
Fabricio Godoy Herrera
Secretaría Bienestar Estudiantil
Juan Carlos Ruiz Víquez
Primer Consejo Universitario
Edgar Núñez Fennell
Segundo Consejo Universitario
Laura Villafuerte Villafuerte

Al servicio de la patria

Oscar Ml. Lépiz V

"Si queremos tener éxito en el mundo del futuro, tenemos que transformar radicalmente la Cancillería y el Servicio Exterior, y es aquí donde la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional debe jugar un papel importantísimo, no sólo capacitando mejor nuestros recursos humanos, sino también ayudándonos en esta labor árdua, difícil y en algunos casos penosa que nos espera".

Así se expresa el nuevo Canciller de la República, Dr. Fernando Naranjo, en la Universidad Nacional al participar como invitado especial en la ceremonia oficial de cambio de autoridades de la Escuela de Relaciones Internacionales de la UNA. Participaron también en el acto los catedráticos Farid Ayales Esna, Ministro de Trabajo y Rodrigo Carreras, Vice-canciller de la República, ambos académicos de la escuela.

El nuevo director de la Unidad Académica es el Dr. Alvaro López, quien sustituye al MSc. Mayrand Ríos. El Lic. Carlos Herrera es el subdirector.

Política exterior

Esta no la dicta -afirma el Dr. Naranjo- ni el canciller ni el presidente de la República, sino que debe surgir de la vida de la misma nación, como resultado de la participación de la academia, de los grupos políticos, y los partidos, como también de la empresa privada, de las instituciones públicas y de todas las personas que realmente se interesen por ella.

Agrega que somos privilegiados porque hemos sido testigos de las transformaciones y cambios que ha experimentado el mundo en los últimos tiempos, presentándonos retos y oportunidades que debemos aprovechar y enfrentar con inteligencia y decisión, para hacer grandes cosas en beneficio del país.

Compromiso con la paz

El Gobierno actual ha fijado -continuó el Canciller- como punto central de su política exterior un inquebrantable compromiso con la paz, la democracia y el pleno respeto al ser humano.

Cuatro son los elementos vitales que acompañarán nuestra política hacia el mundo.

El primero -explica- es un desarrollo económico con un muy fuerte contenido de desarrollo humano. "El fin último de la economía es la plena realización del ser humano".

El segundo es la estrategia comercial. Aquí nos esforzaremos por definir un marco en la relaciones comerciales con el mundo más flexible y más acorde con nuestras necesidades.

La decisión inquebrantable de defensa de la democracia y de los derechos humanos es el tercer elemento.

Añade Naranjo que nuestra posición con respecto a la elección popular de los gobernantes será ineludible, y lucharemos porque exista en la sociedad un sistema democrático que garantice la plena defensa de los derechos humanos básicos.

Finalmente el cuarto elemento se relaciona con la riqueza natural, el medio ambiente y el desarrollo sustentable.

Al concluir su participación el Dr. Naranjo anuncia que ha llegado el momento de que Costa Rica tenga una pequeña agencia de cooperación internacional que nos ayude a racionalizar las colaboraciones provenientes de países cooperantes y a priorizar y agilizar esa cooperación.

Agencia de cooperación

Nos llena de orgullo -declara la Licda. Rose Marie Ruiz, Rectora de la UNA en su participación- que la Administración Figueres haya incluido en su programa de gobierno la creación de una agencia de cooperación internacional, idea que se genera en el seminario "Futuro de la Cooperación Internacional", organizado por la Escuela de Relaciones Internacionales en junio del 92.

Agrega que la UNA a través de la Escuela de Relaciones Internacionales puede contribuir con la actual Cancillería en la "ansiada profesionalización del Servicio Exterior", y además puso a disposición del Ministro Naranjo el programa de Maestría en Relaciones Internacionales y Diplomacia, la Biblioteca Especializada y el Centro de Documentación de las Naciones Unidas, así como la Revista Relaciones Internacionales y la realización de seminarios relacionados con el servicio exterior.

Pasos positivos para la gestión cooperativa

Xinia Molina Ruiz

Veinticinco dirigentes y Gerentes de Cooperativas de Producción y Servicio de Centroamérica y el Caribe, participaron recientemente en el IV Curso Regional de Formación de Alta Gerencia Cooperativa, impartido conjuntamente entre la Maestría en Política Económica de la Universidad Nacional y la Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica (CCC-CA).

El curso forma parte de un Programa Regional que dió inicio hace dos años con el apoyo del Centro Cooperativo Sueco (SCC) y el Instituto de Estudios para el Desarrollo (IVO) de la Universidad de Tilburg, Holanda.

Este curso al igual que los tres anteriores, fue impartido por un selecto grupo de especialistas de la Maestría en Política Económica, quienes contaron con el apoyo de conferencistas invitados de acuerdo con las materias analizadas.

El curso se orientó en dos grandes áreas temáticas. La primera relacionada con las Políticas de Estabilización y Ajuste Estructural y los Procesos de Globalización; y la segunda, con los De-

safios del Movimiento Cooperativo y, Gerencia y Cambio, áreas que fueron abordados bajo la forma de módulos.

En el acto inaugural, participó la Rectora de la Universidad Nacional, Licda. Rose Marie Ruiz, el Lic. Félix Cristía, Director Ejecutivo de la CCC-CA; el Lic. Carlos Nagovitch, Presidente del Consejo de la CCC-CA y el MSc. Carlos Murillo, Director de la Maestría en Política Económica de la UNA.

Tanto el MSc. Carlos Murillo como el Lic. Félix Cristía, se refirieron a los esfuerzos que ambas entidades realizan para lograr un mejoramiento de la Gerencia Cooperativa.

Aseguraron, que estos esfuerzos se encaminan a lograr un mayor discernimiento del entorno económico que determinan las amenazas y oportunidades para el movimiento cooperativo dentro de los procesos de globalización de la economía mundial.

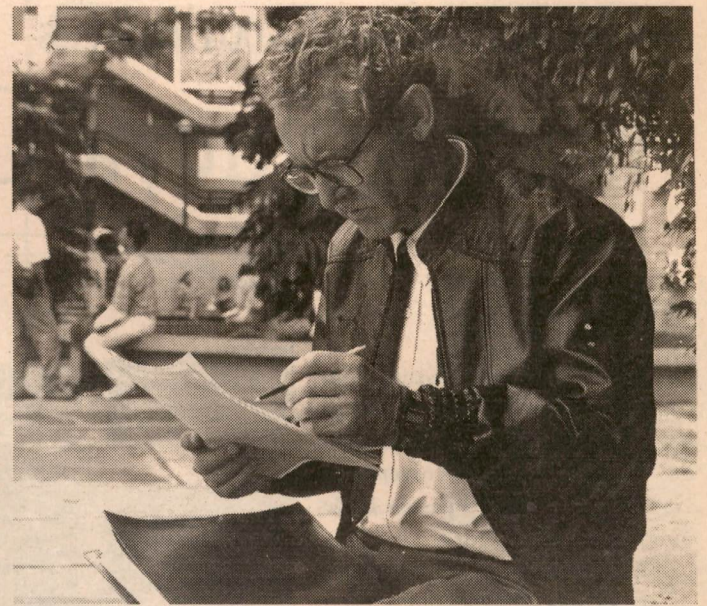
Por su parte, la Rectora de la Universidad Nacional, Licda. Rose Marie Ruiz, señaló, que el movimiento cooperativo y en particular la empresa cooperativa de la Región no se ha librado de las consecuencias de los cambios que se experimentan, razón por la cual se vive

hoy uno de los más importantes momentos de definición y cuestionamiento.

En otro orden de ideas, la Rectora Ruiz Bravo, mencionó que la empresa cooperativa deberá de iniciar de inmediato su reconversión productiva: tecnológica y organizacional para poder enfrentar la competencia de otras empresas locales y foráneas y virtualmente, si pretende penetrar y competir en mercados externos más amplios y exigentes.

El MSc. Marvin Acuña, Coordinador Académico del Programa, recordó que en los últimos nueve años la Maestría en Política Económica, se ha esmerado en ofrecer alternativas ante los procesos de ajuste económico, inspirado en concepciones filosóficas consecuentes con la doctrina del cooperativismo.

Por otro lado, agregó, la Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica, viene impulsando esfuerzos concertados tendientes a enfrentar las nuevas condiciones y preparar oportunamente a las cooperativas para aprovechar los espacios que ofrece el proceso de ajuste y cambio que se están operando en los países de la región.



El Seminario es dedicado al Catedrático, Lic. Jaime González Dobles, uno de los pensadores más destacados de nuestro país.

Etica, Universidad y Sociedad del futuro

Xinia Molina Ruiz

Dedicado al Catedrático jubilado, Lic. Jaime González Dobles, la Universidad Nacional llevará a cabo del 22 al 26 de agosto el Seminario Etica, Universidad y Sociedad del futuro.

El evento organizado por la Comisión de Carrera Académica y la Rectoría, mediante el Programa de Revitalización del Pensamiento Universitario, pretende contribuir al análisis de los fundamentos éticos de la práctica universitaria en relación con las distintas dimensiones de la vida social contemporánea, con la idea de visualizar y evaluar posibilidades de acción inmediata y de derroteros futuros.

El evento, permitirá el aporte de distinguidos académicos del país y del extranjero, quienes expondrán sus puntos de vista sobre la problemática, poniendo de relieve la dimensión humana solidaria que debe sustentar tanto el quehacer académico y científico-tecnológico, como la gestación y la práctica económico-sociales.

El Lic. Carlos Molina y el MSc. Adolfo Ruiz, miembros de la Comisión Organizadora, comentaron que como intencionalidad de este evento se busca plantear nuevas opciones para promover y fortalecer el compromiso moral de los universitarios frente a los desafíos de nuestros tiempos.

En este sentido, se tratará de precisar los retos morales que presenta la sociedad actual, principalmente la centroamericana y particularmente la costarricense. Asimismo evaluar el compromiso de la Universidad con las tareas nacionales de mejoramiento humano y ambiental.

Como pilar central de la discusión se analizará la ética desde la convivencia política, los derechos humanos, el desenvolvimiento cultural y las estrategias de conducción económico-social. Además de discernirá en torno al compromiso ético universitario en todos los ámbitos y sectores y la ética y práctica científico-tecnológica.

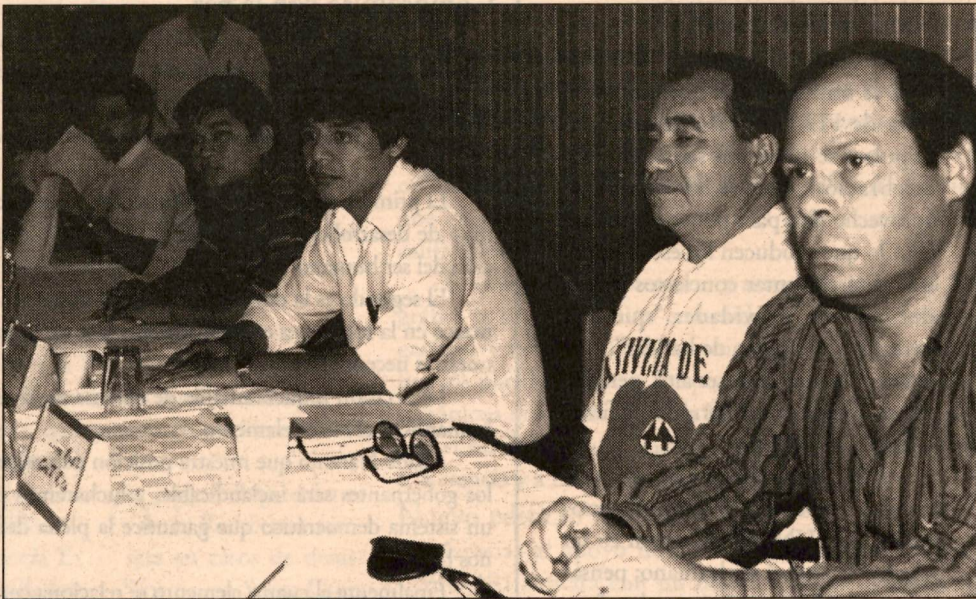
Aporte

Sus aportes en el campo de la ética, la filosofía y la administración universitaria y su ejemplar desempeño como catedrático universitario promoviendo e inspirando nuevas iniciativas, fue determinante para que la Comisión Organizadora y la Comisión de Carrera Académica, dedicará este evento al Lic. Jaime González Dobles.

Para el académico universitario Alvaro Vega, en Jaime González, se combina y se proyecta el espíritu de las aspiraciones más nobles que sustentan la misión y vocación de la Universidad, para contribuir al desarrollo integral, material y espiritual de nuestra sociedad.

"Por su dedicación de toda una vida al cultivo de la academia y su contribución al desarrollo de un pensamiento propio, desde una visión humanista y crítica de los problemas de la vida social, el nombre de Jaime González, dignifica y honra este espacio de reflexión de alto nivel académico y trascendencia nacional", puntualizó el profesor Alvaro Vega.

Veinticinco dirigentes y Gerentes de Cooperativas de Centroamérica y el Caribe, participaron en el IV Curso del programa Regional de Formación en Alta gerencia Cooperativa.



Convocan a certamen de ensayo

Víctor J. Barrantes C.

La Facultad de Ciencias Sociales abrió desde el mes pasado y hasta el 30 de setiembre, la recepción de trabajos para el Certamen de Ensayo Vigésimo Aniversario, dotado con \$150.000 para el ganador.

Los participantes pueden escribir sobre tres temas: la interdisciplinariedad en las Ciencias Sociales, Universidad y Sociedad y Historia y perspectiva de las Ciencias Sociales.

En el certamen, organizado por el Decanato de Ciencias Sociales y auspiciado por la Facultad de Ciencias Sociales (FLACSO)-Programa Costa Rica y el Servicio Universitario Mundial, pueden participar, con trabajos inéditos no menores de 40 cuartillas y no mayores de 60, todos los profesionales en Ciencias Sociales.

Según el reglamento, el ganador cederá los derechos de publicación a los organizadores del certamen, firman la obra con un pseudónimo y en un sobre cerrado deberán indicar su nombre, datos personales y dirección. El so-

bre deberá llevar el pseudónimo en la parte exterior.

Por cada trabajo, el aspirante deberá presentar cuatro copias impresas y una en diskette digitada en el programa Word Perfect o Microsoft Word. En ningún caso la propuesta se devuelve.

Los organizadores designarán un jurado compuesto por cuatro académicos, quienes estudiarán los ensayos y emitirán el fallo. El certamen se puede declarar desierto.

El fallo es inapelable y el premio indivisible. Los resultados se darán a conocer el 30 de noviembre.

Contaminación alcanza las profundidades de la tierra

Silvia Monturiol F.

Ríos contaminados, con aguas totalmente inutilizables para el consumo humano, es el panorama común en Costa Rica. Los ríos sucumbieron ante la contaminación...

Ahora, la salud de los ticos corre peligro ante la inminente contaminación de las aguas subterráneas, de las que se surte el 50% de la población del Área Metropolitana.

En animales de laboratorio, fundamentalmente mamíferos, se ha comprobado que los nitratos, derivados de fertilizantes químicos, así como de desechos fecales animales y humanos, son causantes de cáncer. Casos de otro padecimiento menos conocido, como es el "síndrome del niño azul", han sido detectados en Estados Unidos de Norteamérica, en zonas rurales donde hay grandes cantidades de nitratos en el agua. Esta enfermedad, cuyo nombre científico es metahemoglobine-mia, provoca la falta de oxigenación de la sangre.

Lamentablemente, los nitratos -solubles en agua- son arrastrados a través del suelo hasta las aguas que se encuentran a 150 metros o más de profundidad, y posteriormente son consumidas por el ser humano.

¿A punto de sucumbir?

Precisamente, medir la contaminación derivada de actividades humanas en las aguas subterráneas de la Cuenca del Río Virilla, es el propósito de un estudio que inició la doctora Jenny Reynolds en 1988.

La investigadora, quien actualmente coordina el Laboratorio de Hidrología Ambiental de la Universidad Nacional (UNA), puso su atención en los nitratos por sus implicaciones negativas para la salud.

Trece puntos, entre manantiales y pozos, han sido objeto de muestreo y han permitido concluir que prácticamente todos los puntos tienen tendencia hacia el incremento. "Con estos datos se puede hacer una proyección: si continúa esta tendencia y no se toman medidas, es obvio que en los próximos años se sobrepasará permanentemente los niveles de nitratos recomendados por la Organización Mundial de la Salud", advierte Jenny Reynolds después de seis años de investigación.

Ya en uno de los manantiales de la parte baja de la cuenca se sobrepasó, en los últimos dos años de estudio, el límite de concentración de nitratos admitidos por la OMS, que es de 10 mg/l (10 miligramos de nitrato disueltos en un litro de agua).

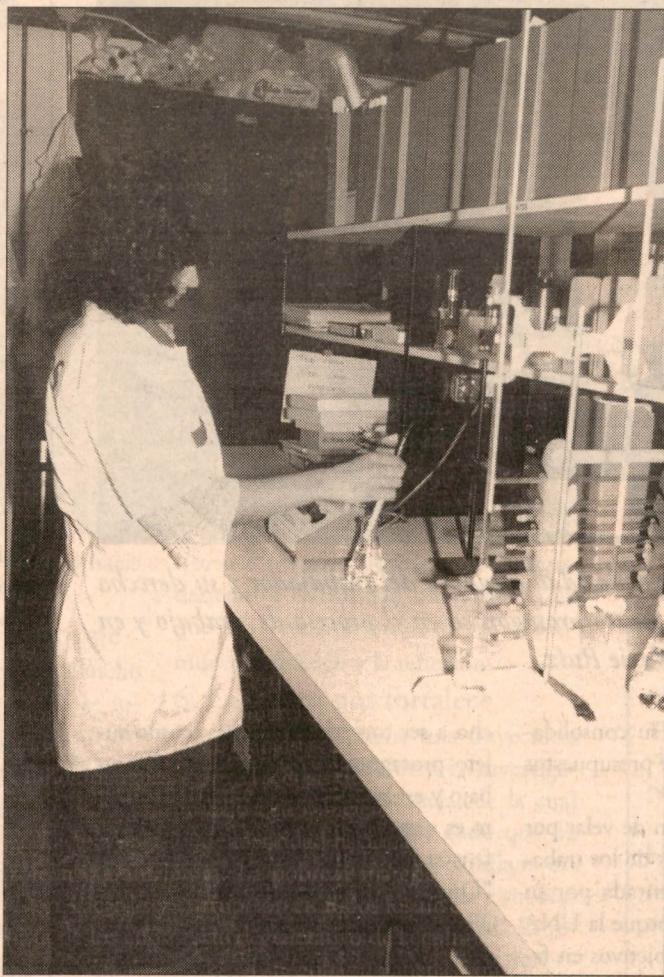
La investigación muestra que en la parte alta de la cuenca (1500 a más de 2000 metros de altura) las concentraciones de nitratos no pasaron de 1 miligramo por litro. Asimismo, se determinó que en esta área los nitratos son de origen natural.

En la parte media (1000 a 1500 m.), donde hay cafetales, la concentración de nitratos -de origen de fertilizantes- va de 0 a 3.5 mg/l.

En la zona baja (900 a 1000 m.), la que constituye el "piso" del Valle Central, la concentración de nitratos va de 0 a 18 mg/l. En esta área los nitratos se originan en actividades humanas.

Destaca Reynolds que en la zona alta se percibe una relación directa entre las variaciones en la precipitación (lluvia) y las variaciones en la concentración de nitratos, es decir, entre más cantidad de lluvia más concentración de nitratos. Esta relación no es tan clara en la parte media de la cuenca del Virilla y es absolutamente confusa en la parte baja.

Para la coordinadora del proyecto la razón está en que en



Los funcionarios del Laboratorio de Hidrología Ambiental participan activamente en el proyecto.

la zona baja es donde hay mayor actividad humana, lo que provoca que los nitratos sean arrastrados por otros factores,



Técnicas nucleares son utilizadas para analizar las muestras que se toman en aguas de la Cuenca del Virilla.

además de la precipitación.

Técnicas nucleares

El origen de los nitratos en cada uno de los puntos muestreados puede ser identificado mediante técnicas nucleares, gracias al financiamiento del Organismo Internacional de Energía Atómica. Cada análisis, que se realiza en laboratorios de Alemania o Austria tiene un costo que oscila entre los \$300 y \$400.

En la nueva propuesta a este organismo, se plantea la posibilidad de financiar análisis de muestras en gran escala.

La investigación continúa... Su objetivo es conocer a profundidad y de manera integral la dinámica hidrológica del Valle Central con el fin de establecer las áreas más vulnerables a la contaminación de aguas subterráneas y dar las recomendaciones para que los organismos competentes tomen medidas para evitar o disminuir el problema.

Precisamente, a la UNA y el Servicio Geológico Británico -que también ha venido colaborando con el proyecto- se unió el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (ICAA) para presentar una propuesta a la Comunidad Económica Europea (CEE) con el fin de lograr financiamiento para continuar con el proyecto, que tiene un costo de más de 70 millones de colones.

"El AYA es el usuario directo de nuestros resultados", afirma la doctora Reynolds, tomando en cuenta que esta institución sería la encargada de poner en práctica las recomendaciones que deriven del estudio.

En este sentido, la participación del AYA es importante para los representantes de la CEE, que están analizando la propuesta en Bruselas.

Un proyecto de este tipo tiene implicaciones sociales y económicas, como es garantizar agua potable a la población y disminuir los costos del abastecimiento. Y, lo mejor... es que las metodologías que se desarrollen pueden ser transferibles a América Central e, incluso, a Latinoamérica.

XX Aniversario SITUN

Urge promover capacidad creadora del trabajador

Oscar Ml. Lépez V

Con el lema "20 años en defensa del trabajador universitario", el Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional, SITUN, celebró su XX Aniversario, rindiendo tributo y homenajeando a todos aquellos que con su trabajo y dedicación lo han convertido en una organización combativa, que lucha por mejorar la calidad de vida de sus afiliados y por el progreso de la UNA.

Hemos dejado de soñar

En su intervención el Viceministro de Trabajo Lic. Carlos Roversi manifiesta que es cierto que el neoliberalismo ha afectado efectiva y seriamente a los grupos sociales marginales en nuestras regiones. "Pero más que ese daño económico y social, lo más grave de ello es que hemos dejado de soñar. Hemos dejado de crear, de pensar y de soñar en lo que tenemos que hacer en el futuro".

Al referirse a la apertura comercial -señala- que provocará relaciones laborales y económicas diferentes a lo que se piensa, y que el país con su actual legislación no está preparado para eso.

Hizo un llamado a todas las organizaciones de trabajadores para empezar a soñar juntos - con los pies bien puestos en la tierra-, en los cambios que amerita el país, lo que implica desmitificar el Código de Trabajo y transformar la legislación social existente, con la colaboración de trabajadores, empresarios y el gobierno, buscando siempre lo mejor para Costa Rica.

Enfatiza el Lic. Roversi que "no permitiremos que se violente, en lo más mínimo, la libertad sindical, pero tampoco consentiremos que vuelva el sindicalismo de los años 70, con armas que no tienen sentido en una sociedad de derecho como la nuestra".

Pidió ayuda a los sindicalistas y autoridades universitarias para juntos generar ideas que nos lleven a la construcción de la democracia económica, y así mejorar las relaciones laborales en Costa Rica.

SITUN protagonista

La Licda. Rose Marie Ruíz, Rectora de la Universidad Nacional reconoce que el SITUN ha jugado un papel relevante en la vida universitaria y ha sido un activo protagonista en importantes



"El SITUN debe promover la capacidad creadora del trabajador y su derecho a ser tomado en cuenta como sujeto protagónico en el proceso de trabajo y en la toma de decisiones". Rose Marie Ruíz.

procesos, sobre todo, en su consolidación y en la búsqueda de presupuestos dignos y justos.

Agrega que su misión de velar por la defensa de los derechos de los trabajadores, se ve complementada por su preocupación vigilante porque la UNA cumpla con sus fines y objetivos en favor de la sociedad costarricense.

Señala la Licda. Ruíz que ante los

cho a ser tomado en cuenta, como sujeto protagónico en el proceso de trabajo y en la toma de decisiones. Por esto es urgente y necesario impulsar y reforzar los niveles de capacitación. "Queremos incorporar aún más al SITUN en el proceso de desarrollo institucional, por lo que estamos abiertos a su participación responsable en el crecimiento de esta universidad".

"Nuestra tarea prioritaria ha sido y será la defensa de la libre organización y asociación de los trabajadores"

nuevos cambios y retos que enfrenta la UNA en su desarrollo, como son el rediseño de la oferta académica, el mejoramiento de la calidad y cantidad de servicios al estudiante, la modernización de su administración y la ampliación de oportunidades de financiamiento externo, el SITUN debe mostrar su protagonismo en el ámbito nacional colaborando en la modernización del Estado, como ente productor y generador de riqueza y de bienestar social para las mayorías.

Por otra parte, además de promover mejoras de vida y de trabajo en los funcionarios, el SITUN -concluye la rectora- y el sindicalismo moderno deben enfrentar nuevas reivindicaciones, que se producen en la organización social del trabajo, promoviendo la capacidad creadora del trabajador y su dere-

Calidad de vida

Finalmente el Ing. Gerardo Chávez, Secretario General del SITUN, rinde homenaje a todos aquellos que han hecho de este sindicato una organización comprometida con el mejoramiento de la calidad de vida de los trabajadores y del progreso de la UNA.

Añade que bajo el lema "Unidos somos invencibles", hemos dado las mejores luchas, a nivel nacional e internacional, en la consolidación del movimiento sindical. "Nuestra tarea prioritaria ha sido y será la defensa de la libre organización y asociación de los trabajadores, como también luchar por mejorar la calidad de vida de los trabajadores costarricenses y por la unión y defensa de los derechos de los trabajadores de Centroamérica, mexicanos y caribeños".

En la actividad participaron también la Licda. Ana Ligia Rovira con una semblanza del SITUN, la dirigente hondureña Jacinta Ruíz, quien presentó un mensaje de la Federación de Trabajadores Universitarios de Centro América, México y el Caribe, y el Pbro. Higinio Alas quien estuvo a cargo del acto litúrgico de acción de gracias.

El arte: espíritu de los pueblos

Oscar Ml. Lépez V

"Región luciente, mundo sensible a nuestro amor, carne de amada dura que te has echado encima de mí vida, ser vivo.

Miro tu redondez como belleza mía, intervención continua de oscilación eterna".

"El arte es el espíritu de los pueblos y las universidades tienen la obligación de recuperar la obra artística, y de promover su creación y difusión".

Al inaugurar la muestra de poesía y dibujos "Doce poemas ilustrados", promovida por la Escuela de Artes Plásticas, del Centro de Investigación y Docencia en Extensión Artística, CIDEA, de la Universidad Nacional, la Licda. Rose Marie Ruíz, Rectora de la Universidad Nacional añadió que esta exposición que recoge la obra juvenil de dos académicos, Antidio Cabal y Dinorah Bolandi, unida estrechamente a la poesía y al dibujo, constituye un modelo de vida para nuestra juventud.

Señala que la obra que hoy inauguramos, en la Sala Dinorah Bolandi, es el resultado del trabajo de dos artistas, que han llevado progreso al arte, y han brindado grandes aportes a la UNiversidad Nacional.

La UNA -concluyó la rectora- debe colaborar en la recuperación del valor artístico y en el rescate de la identidad de nuestras naciones, con miras a la construcción de un mundo, donde las múltiples culturas puedan aportar, desde una dimensión espiritual, y alumbrar mejores caminos de desarrollo para ese hogar que nos cobija a todos.

Por su parte el Lic. Héctor Arguedas, director de la Escuela de Artes Plásticas, destacó la obra de Antidio Cabal y Dinorah Bolandi, calificándola de luminosa e impregnada de un hálito vital.

Juan Fernando Cerdas, decano del CIDEA agrega que la exposición de estos dos géneros artísticos se dan la mano, coincidiendo con una de las razones centrales de esta unidad académica, que consiste en facilitar la interrelación fecundadora de las artes.

En la actividad participaron autoridades universitarias, académicos, funcionarios y estudiantes, así como miembros de la comunidad nacional.

"En los tibios parajes de mi materia, el alma recibe, a la puerta de su boca penumbra, el fuego opaco tuyo. Estamos de Dios, juntos

sobre nuestras entrañas de miel y de relámpago. Unidos por orillas iguales de sequía. Nuestra luz es la muerte.



"Doce poemas ilustrados" es el resultado de dos artistas Antidio Cabal y Dinorah Bolandi que han llevado progreso al arte y grandes aportes a la UNA.

Constructores de una nueva universidad

Xinia Molina Ruiz

Despertar en los estudiantes un sentimiento de compromiso y solidaridad, una clara conciencia cívica y una actitud ética que los impulse a dedicarse como futuros profesionales a la atención de los problemas sociales, es uno de los objetivos de la propuesta que impulsa la Dirección de Docencia con el apoyo de un grupo de académicos de la Universidad Nacional.

Concientes de que es urgente mejorar la calidad del aprendizaje, crear un ambiente propio de una cultura universitaria que estimule un mejor proceso de aprendizaje, el Dr. Gilberto Alfaro, la Licda. Virginia Sánchez y la MEd. Sonia Abarca, han formulado un planteamiento que facilita la comprensión del modelo académico universitario como base para desarrollar los lineamientos y políticas del quehacer académico, e impulsar así la renovación de la oferta académica en el marco de la excelencia académica. Se propone además para la discusión una alternativa para la organización del Calendario Universitario, considerando una opción que ofrezca una mejor atención a los estudiantes, y sus posibilidades de éxito, al distribuir la carga académica en tres períodos en el año, así como un mejor aprovechamiento de los recursos existentes.

Participativo

Tanto la Licda. Virginia Sánchez, Directora de Docencia, como el investigador Dr. Gilberto Alfaro, fueron enfáticos al señalar que la puesta en marcha de un modelo como el formulado, requiere de un proceso voluntario, participativo y paulatino, que a la vez, permita un trabajo conjunto con los equipos de las carreras, y que paralelamente a la elaboración de nuevos planes de estudio basados en este modelo se internalice el modelo y se capacite y motive a los equipos de trabajo.

Es claro, dijeron los proponentes, que si la Universidad es un ente social que se construye y se reconstruye constantemente, es necesario mantener procesos institucionales permanentes que lleven a la evaluación y renovación de su oferta académica, y para ello se requiere de un replanteamiento de los participantes en los procesos institucionales.

Según comentó la Licda. Virginia Sánchez, este nuevo modelo toma en cuenta al académico como el orientador y facilitador; al estudiante como el constructor de sus propias alternativas; el contenido pedagógico base para la construcción de la pedagogía universitaria; el diseño curricular y la organización del calendario universitario.

A juicio de los proponentes, una universidad como la nuestra que constantemente bus-

ca renovarse, que enfrenta los retos de los avances tecnológicos y que trata de adecuar su oferta académica a las demandas de la sociedad, debe procurar una acción pedagógica tendiente a la formación de profesionales críticos, analíticos y con una actitud de actualización permanente.

Nuevo rol

A juicio de la Licda. Virginia Sánchez, en el fondo lo que se busca es lograr una nueva conceptualización de la pedagogía universitaria.

El plantear una nueva conceptualización de Universidad, dijeron los proponentes, lleva necesariamente a replantear las políticas de diseño y organización curricular, así como la organización del calendario universitario de tal forma que se logre formar profesionales de acuerdo con los perfiles requeridos en cada una de las áreas y necesidades del país, con una utilización máxima del tiempo, la capacidad de los estudiantes y los recursos de la institución.

Dadas las características de los estudiantes y la necesidad de brindarles opciones, la Universidad Nacional, impulsa el Sistema de Trimestres como una alternativa por seguir para el desarrollo del currículum.

En cuanto a la planificación y organización curricular, la MEd. Sonia Abarca, comentó que se debe hacer una priorización de los principios fundamentales de las disciplinas, lo que comúnmente se llaman contenidos organizadores y contenidos de soporte.

Entre algunos de los criterios a tomar en cuenta para la organización del currículum, están por ejemplo: que los programas de estudio deben ser fiel reflejo de la estructura de la disciplina; el currículum debe mostrar la conexión de los contenidos; la posibilidad de que los estudiantes puedan relacionar en forma sustancial los nuevos contenidos con los existentes en su estructura cognitiva.

Además, dijo la Licda. Sánchez, es importante clarificar las concepciones psicopedagógicas y de didáctica que tienen los docentes sobre la disciplina en particular; que la organización y desarrollo de los contenidos respondan a un planteamiento claro y aprendizaje de los estudiantes universitarios. Por otra parte es necesario valorar el aporte de cada curso para

Los estudiantes serán los constructores de sus propias alternativas para aprender.

el desarrollo integral del futuro profesional y el logro del perfil propuesto, lo que requiere por tanto que se de una evaluación permanente del currículum y un trabajo en equipo.

Trimestralización

Según comentaron los proponentes, en la actualidad la mayoría de las universidades organizan el calendario universitario en semestres, trimestres, cuatrimestres, bloques y otras modalidades, tratando de ajustarse a las necesidades e intereses de los estudiantes y como una forma de hacer mejor uso de la capacidad instalada con que cuenta.

Cualquier organización del calendario que se escoja debe facilitar la mejor atención a los estudiantes para un aprendizaje de calidad.

Dadas las características de los estudiantes y la necesidad de brindarles opciones, la Universidad Nacional, impulsa el Sistema de Trimestres como una alternativa por seguir para el desarrollo del currículum.

Según comentaron los proponentes, Sánchez, Alfaro y Abarca, la puesta en práctica de un sistema de trimestre plantea un proceso que permita la evaluación y reestructuración de los planes de estudio, un trabajo conjunto de los equipos responsables de las carreras con la asesoría y apoyo de la Dirección de Docencia, que permita capacitar a los docentes e internalizar el método.

Se debe entender, puntualizó la Licda Virginia Sánchez, que una modificación curricular como la que se plantea no es una simple conversión mecánica de los cursos, sino que es todo un proceso participativo que se irá implementando paulatinamente y voluntariamente, conforme se vayan reestructurando los planes de estudio.

Este proceso implica, según se infiere de la propuesta, la capacitación de los académicos para internalizar el modelo y facilitar el replanteamiento total de las carreras considerando las perspectivas de desarrollo de las disciplinas así como los retos y necesidades del futuro, ello para que los estudiantes estén preparados para enfrentar sus carreras profesionales según sean las demandas del próximo siglo.

Acciones

La Licda Sánchez Molina, puntualizó que entre éstas acciones se contempla: actualizar y redefinir los planes de estudio; ajustar y reconceptualizar el sistema de evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje; establecer mecanismos de coordinación académica y el trabajo en equipos.

Asimismo, establecer mecanismos internos de evaluación curricular para cada una de las carreras, contar con un sistema de matrícula ágil y eficiente; un sistema de becas ágil, eficiente y justo; y reconceptualizar y ajustar el sistema de asignación de carga académica de los profesores.

De acuerdo con el trabajo que se ha venido realizando en las unidades académicas, el principal objetivo de la propuesta es la reflexión sobre el desarrollo de una nueva cultura universitaria, capaz de enfrentar los retos con una mayor apertura para la puesta en práctica de proyectos académicos que contribuyan significativamente a la formación de profesionales y el desarrollo del país.

Los planteamientos del modelo han puesto en evidencia la necesidad urgente de replantear la oferta académica, sin que esto conlleve necesariamente en todos los casos a la organización en trimestres.



Proyecto a cargo de la UNA

¢170 millones para comunidades rurales

Silvia Monturiol F.

Con una donación por más de 1 millón de dólares (170 millones de colones) de la Fundación W.K. Kellogg, la Universidad Nacional (UNA) impulsará el desarrollo de comunidades rurales.

Cuatro comunidades de la zona Atlántica del país serán las beneficiadas con el proyecto: Tierra Grande, ubicada en Guácimo; La Plantanera en Siquirres, Bella Vista de Quijó en Pocosí y Pablo Presbere en Sarapiquí.

Se trabajará en tres líneas: la producción, la educación y la salud.

Con el programa denominado UNIR, de la Fundación Kellogg, se pretende impulsar acciones para fortalecer sistemas de producción, contribuir en la generación de ingresos y mejorar las condiciones de sobrevivencia.

La educación, por su parte, es un elemento central para elevar la calidad de vida y conseguir el fin último del proyecto, que es el autodesarrollo.

A la salud, se le pondrá especial atención, ya que ésta presenta serios problemas en la región.

La idea fundamental de UNIR y del Proyecto gestión y autodesarrollo de las comunidades empobrecidas en la Región Huetar Atlántica de Costa Rica, es articular los esfuerzos de distintos sectores sociales para promover el desarrollo rural.

Precisamente, en la formulación de este proyecto -que arrancará en julio próximo- participaron siete unidades académicas de la UNA: Maestría en Desarrollo Rural, División de Educación Rural del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), Escuela de Planificación y Promoción Social, Escuela de Medicina Veterinaria, Escuela de Ciencias Ambientales, Escuela de Ciencias Agrarias y la Vicerrectoría Académica, que ha tenido a su cargo la coordinación del trabajo.

En el transcurso de la ejecución se espera que se integren, además, la Escuela de Economía y la de Ciencias Biológicas.

Los directores de las unidades participantes, junto con el vicerrector académico, máster Jorge Mora Alfaro, han sostenido diversas reuniones con representantes de la Fundación W. K. Kellogg a lo largo de casi ocho meses para darle forma al proyecto.

Autodesarrollo

Y es que la intención es promover el autodesarrollo. El programa UNIR busca que la UNA ponga en práctica esta experiencia en la región Atlántica del país, donde hay bastantes problemas de pobreza, analfabetismo, deterioro de la salud, pero a la vez, numerosas familias campesinas



La producción es una de las áreas fundamentales en que se trabajará.

están asentadas en la tierra y cuentan con cantidad de instituciones locales y organizaciones de productores agrarios con potencial para impulsar procesos de desarrollo rural.

Por lo general, todas estas organizaciones locales realizan esfuerzos desarticulados. De lo que se trata, entonces, es de unificar los esfuerzos tanto de estas agrupaciones como de instituciones del Estado, inicialmente, en las cuatro comu-

nidades seleccionadas.

Destaca el máster Jorge Mora, que es en las áreas rurales del país y de América Latina, en general, donde se concentra la mayor parte de la población pobre; sin embargo, existe potencial de producción, de organización y de participación de estas familias para que logren superar sus actuales condiciones.

En el proceso de unificación de esfuerzos, las UNA tiene un importante papel que jugar -según estima el vicerrector académico- por la experiencia en el campo de la extensión a las comunidades, así como la investigación y conocimientos que posee sobre las áreas rurales. Precisamente, la interrelación investigación-trabajo de campo es fundamental para el éxito de este proyecto. De hecho, se contempla la apertura de un amplio debate, para lo cual se contará con recursos que permitirán traer expertos, hacer seminarios, conferencias y publicar textos relacionados con el problema del desarrollo rural, el combate de la pobreza y la necesidad de impulsar reformas curriculares que posibiliten contribuir a vencer obstáculos para lograr el auto-desarrollo.

Proyectos como este expresan la modalidad de trabajo que se quiere imprimir a la Vicerrectoría Académica, en el sentido de realizar actividades conjuntas con unidades académicas para proyectos estratégicos para el país.

Cuatro comunidades, un objetivo

La selección de las cuatro comunidades en la zona Atlántica de Costa Rica se hizo tomando en cuenta características comunes en aspectos como: origen, acceso a servicios básicos, condiciones agroecológicas, número de familias, apoyo institucional recibido, condiciones de salud y educación y acceso a recursos productivos.

Una constante en estos lugares es la imposibilidad de acceso a créditos bancarios y las dificultades para conseguir algún apoyo financiero para impulsar la producción agrícola, lo que definitivamente ha limitado las posibilidades de estas familias para obtener ingresos necesarios para la subsistencia.

Este, entre muchos, es un obstáculo a vencer. A la UNA le toca UNIR esfuerzos para lograrlo...

Aumento de pena máxima:

Arma filosa

Silvia Monturiol F.

Intentos de fuga, suicidios, homicidios dentro de las cárceles, serían parte de las consecuencias de un eventual aumento de la pena máxima de prisión.

En definitiva, el remedio sería peor que la enfermedad...

Una especie de caos en las prisiones del país, matizado por agresiones y autoagresiones, producto del hacinamiento, es el panorama que predice el licenciado Alexander Obando Meléndez, del Instituto de Criminología sobre la base de la experiencia.

La razón es obvia. Una persona sentenciada a cincuenta años de prisión no tiene nada que perder, pues incluso la esperanza se aleja totalmente de su lado. El trabajo o el estudio no le reportarían ningún beneficio porque lo que verá el resto de su vida serán las paredes de una prisión.

A esa conclusión se llegó en el debate sobre este tema, organizado por el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la UNA.

Ocultando el sol...

Una vez más, con un minúsculo dedo, como es el desgaste biológico del infractor, se pretende ocultar el sol generador de la inseguridad social: hay 340 mil menores costarricenses viviendo en condiciones de pobreza. Esto implica -según Obando- que hay un grupo importante de menores en riesgo social, quienes podrían cruzar la línea de la infracción de la ley, si no se les brinda la atención debida.

Lamentablemente, a la hora de impulsar reformas penales se ignoran problemas como la ampliación de la pobreza y la concentración de la riqueza en pocas manos, desconociendo que "la violencia social en sus diferentes manifestaciones parece ensancharse conforme aumenta la brecha social", según afirma Jorge Delgado Salazar, Director de la Escuela de capacitación de Adaptación Social.

Para el especialista, una verdadera política criminal debe ser diseñada con la participación de economistas, planificadores sociales, sociólogos y la comunidad misma.

Considera Delgado que una respuesta incompleta al problema criminológico terminará alimentando una mayor demanda de seguridad por parte de la ciudadanía, lo que a su vez, aumentaría el riesgo de debilitar cada vez más las libertades públicas.

Y es que está probado que la adopción de medidas represivas tiene graves consecuencias pues terminan estimulando el juego de la "muerte súbita", es decir del quién ataca primero, entre el presunto criminal calificado como peligroso, y la policía.

Diferentes estudios criminológicos -según cita Obando- establecen que la pena de prisión de larga duración tiene escasa o nula eficacia preventiva respecto a transgresiones graves como homicidios o delitos sexuales, por ejemplo.

Una carga

Pero aparte de los efectos negativos que pueda implicar, el aumento en la pena máxima resulta una medida ilusoria, ya que -como expresa el penalista argentino citado por el licenciado Alexander Obando- "no hay sistema penal de Europa y de América Latina en que se cumplan efectivamente penas de treinta o cuarenta años porque ninguna administración carga con ellas..."

Considera ilusorio pensar que una pena de prisión siga cumpliéndose sin más trámite 40 años después, cuando la opinión pública se haya olvidado del hecho delictivo y cuando el penado sea un anciano sin posibilidades de trabajo. "Ninguna administración penitenciaria carga con ancianos ya inofensivos", subraya el penalista argentino.

Esto, sumado a que de acuerdo con datos del ILANUD, en Costa Rica no se ha registrado aumento alarmante de los homicidios en los últimos diez años, hace que una medida como la que se propone no sea más que "un parche mal pegado", tal como la calificó la exministra de Justicia, Elizabeth Odio.

"Lo que debe importar -afirma Jorge Delgado- es cómo prevenir el crimen, como promover la convivencia social armoniosa y cómo brindar atención creativamente a los infractores, teniendo como referente principal el respeto a los derechos humanos".

Derechos humanos y población joven

Oscar Ml. Lépiz V

Hablar de jóvenes y de Derechos Humanos es llenarse de optimismo afirma el Ing. José María Figueres, Presidente de la República, en la inauguración del IV Seminario Centroamericano sobre la Enseñanza de los Derechos Humanos en la Educación Superior, organizado por el Programa de Solidaridad de la Confederación Superior Universitaria Centroamericana, CSUCA, el Centro de Estudios Generales y el Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Nacional, y patrocinado por la Comisión de Comunidades Europeas.

La Universidad Nacional plenamente consciente de los profundos cambios que afectan a todos los órdenes de la vida social expresa en su Estatuto Orgánico, que su misión histórica consiste en constituirse en conciencia crítica y creativa de la sociedad, y en promover su desarrollo integral, autónomo, sostenible y equilibrado, dentro del marco del respeto de los Derechos Humanos y la búsqueda del bienestar general.

Optimismo por cambios

Pienso que nosotros tenemos -agrega el Presidente Figueres- tres grandes áreas por las cuales debemos sentirnos muy optimistas, tanto en Costa Rica, Centroamérica como en el resto de América latina.

En nuestro continente, en los últimos años hemos sido testigos de una mayor apertura en el campo económico, de una fuerte transición hacia la democracia y de un acentuado respeto por los derechos humanos, casi en todos los campos.

En Centro América -continúa el presidente- podemos sentirnos más optimistas, porque en esta pequeña región del mundo observamos un sentido de hermandad mucho más fuerte que en el pasado, experimentamos la consolidación de la paz y un fortalecimiento de la democracia y de sus instituciones.

Desarrollo sostenible

En nuestro país -explica el primer mandatario- hemos llegado a una definición a la tica del Desarrollo Sostenible que descansa sobre tres columnas: la inversión social, el balance macroeconómico y la alianza con la naturaleza.

El Desarrollo Sostenible con inversión social es el derecho de todo ser humano a un buen sistema de salud, a una educación con movilidad social y a un techo propio y digno.

Al hablar el presidente del Desarrollo Sostenible y del balance macroeconómico -señala- que éste último es necesario para fomentar el ahorro nacional y la inversión extranjera.

Aquí el desarrollo Sostenible se entiende como el derecho humano a participar en los bienes de producción y en el derecho a una sociedad de igualdad de oportunidades, donde gran parte del éxito dependerá del esfuerzo de cada persona.

Desarrollo Sostenible y alianza con la naturaleza -aclara el mandatario- es el derecho de todos a disfrutar de los recursos naturales y a darles el valor agregado; pero también es el derecho de los jóvenes y de los que aún no han nacido a disfrutar de ellos.

Derechos Humanos en la UNA

En la Universidad Nacional -manifiesta su Rectora, la Licda. Rose Marie Ruíz en su parti-



"Hablar de jóvenes y de Derechos Humanos es llenarse de optimismo". Presidente Figueres.

cipación- el tema de los Derechos Humanos no es nuevo, pues sus fundadores asumieron desde un inicio, como un hecho vital el derecho a la educación superior y el que amplias capas de la población pudieran educarse en nuestras aulas.

Añade que concluimos que el ser humano debe ser el centro de la educación, de la cultura, de la política, de la ciencia y de la economía, y rechazamos cualquier deformación que se pretenda hacer de esos derechos, que son funda-

"Tenemos la posibilidad de convertirnos en un proyecto de Desarrollo Sostenible, que es el que mejor garantiza el primero de los derechos humanos, que es el derecho a la vida"

J.M. Figueres

mentales en la formación de la persona.

Explica también que ante los progresos de la ciencia, a veces desbocados, buscamos en el humanismo una respuesta a nuestras inquietudes, concibiéndolo como una opción real del pensamiento del hombre, y un derecho a disfrutar la plenitud de su existencia.

UNA centro del desarrollo

Nuestra universidad -expone la Licda. Ruíz- tal como la concebimos e impulsamos es por antonomasia el centro virtual del desarrollo y la afirmación de los Derechos Humanos.

Rechazamos la concepción de esos derechos como si fueran algo abstracto, sujetos sólo a la verbalización legal, y los aceptamos como la única forma de convivencia posible.

Es en ese sentido -prosigue- que desarrollamos dentro del CSUCA y con el apoyo de la Comisión de Comunidades Europeas este convivio mesoamericano, en el cual los Centros de Humanidades de nuestras universidades han sido el eje del cual dimanaban las actividades y proyectos, que definen el derecho a una educación sobre y por los Derechos Humanos, como prioritaria en el contenido de nuestras carreras y

programas.

Los valores presentes en estos derechos -concluye la Rectora Ruíz- son una conquista irreversible a través de los siglos, por lo que una sociedad definida en los valores éticos de la conducta social, debe luchar siempre por los derechos fundamentales de la persona, no sólo los de su entorno, sino también a nivel universal.

Derechos Humanos

El CSUCA -explica su secretario general Ricardo Sol- impulsa una serie de iniciativas tendientes a proyectar a la confederación dentro del campo de la integración regional, entendida como la respuesta más adecuada a los retos que presentan los pueblos centroamericanos, y con el fin de preservar la paz, avanzar en la democratización y lograr el desarrollo sostenible, siguiendo el norte del pleno ejercicio y respeto de los derechos humanos. "Resultado de este programa son los seminarios sobre Derechos Humanos que hemos estado celebrando".

El Dr. Vittorino Allocco de la Comisión de Comunidades Europeas, cuyo Programa "Democratización y Derechos Humanos" apoya técnica y financieramente la celebración de estos seminarios, señala que su objetivo es incluir en la formación de los futuros profesionales centroamericanos conocimientos, sobre los Derechos Humanos fundamentales e inalienables del ser humano, que son básicos para la consolidación de una cultura democrática, y para encontrar soluciones por medio del diálogo y la negociación a los problemas de estos pueblos.

Universidades y derechos

Carlos Tünnermann, Consejero Especial de la UNESCO en su disertación "La Enseñanza de los Derechos Humanos en la Educación Superior", señala que su enseñanza no se agota con la simple introducción en el pensum de una asignatura más, pues su naturaleza rebasa sus reducidos límites, y va más allá de la unidisciplinariedad.

Agrega que las universidades deben involucrarse en la enseñanza de los Derechos Humanos, porque su vigencia es fundamental para la vida de los pueblos, para su bienestar y desarrollo y para la consolidación de la paz y la democracia.

En la inauguración del seminario participaron autoridades del gobierno, diputados, emba-

Algunas propuestas del Seminario

- ✓ Apoyar la creación del Instituto de la Juventud
- ✓ Generar una educación participativa que permita al estudiante ampliar su contacto con la realidad
- ✓ Apoyar la creación de la Maestría en Derechos Humanos
- ✓ Crear mecanismos y estrategias de concientización y promoción de la dignidad humana y la igualdad de los derechos de la humanidad, constituyéndose así en saber cotidiano y legítimo para todos los estratos sociales.
- ✓ Ejercer vigilancia profunda en los casos en que la cultura se anteponga al valor del ser humano y al goce pleno de sus derechos
- ✓ Realizar análisis a todo nivel para detectar en qué estriba la crisis generalizada de la educación costarricense
- ✓ Crear mecanismos que permitan una re-educación de los educadores y promover un cambio de actitud
- ✓ Revisar el cumplimiento institucional de las normas establecidas para los Derechos Humanos y buscar cuáles son los limitantes para su aplicabilidad
- ✓ Promover talleres de sensibilización dirigidos al conocimiento, manejo y divulgación de los Derechos Humanos entre los docentes y personal administrativo de las universidades
- ✓ Revisar los currícula al interior de cada universidad para integrar la temática de los Derechos Humanos en cada materia
- ✓ Estimular y promover foros al interior de la universidad en el campo de los Derechos Humanos
- ✓ Organizar campañas de divulgación al interior y hacia fuera de cada universidad sobre el tema de los Derechos Humanos
- ✓ Que la UNA se convierta en el vector que se encargue de la homogenización, capacitación, investigación, extensión, difusión y asesoría de todo lo relativo a los Derechos Humanos
- ✓ Promover la información y la temática de los Derechos Humanos durante la Semana Universitaria, haciendo hincapié en sus deberes y derechos
- ✓ Solicitar a las autoridades y unidades académicas que se priorice en la universidad el tema de los Derechos Humanos

jadores, personalidades de Europa y Centro América, así como autoridades universitarias y representantes de organismos públicos y privados.

El Seminario continuó en el CEDAL los días jueves y viernes con la participación de los expertos Dr. Vicente Arranz, el Dr. Carlos Tünnermann, Decanos de las Facultades de Humanidades de las Universidades Estatales de Centro América y representantes de organismos cooperantes.

Entre los temas tratados están los Derechos Humanos en la Educación Superior, sus Fundamentos Históricos Filosóficos, la Juventud de Costa Rica hacia el año 2000, la Educación Superior y los Derechos del Joven, como también el Foro de la Juventud de 1993 y la Salud del Joven.

Se desvanece el sueño americano

Víctor J. Barrantes C.

La noticia sobre una madre que había abandonado su bebé recién nacido en una banca de la Catedral Metropolitana le estremeció hasta los huesos a miles de incrédulos padres de familia.

La causa apenas sí llegó a quienes se interesaron en conocer las razones de la madre "desalmada": su esposo trabajaba desde hacía tiempo en los Estados Unidos y antes que se enterara de su afrenta a la fidelidad era mejor ocultar la evidencia.

Otras con igual suerte se refugiaron en excusas tan poco creíbles como verídicas: que fueron violadas, que no tenían noticia de su marido y descartaron su regreso o sencillamente se abandonaron a su suerte.

Así han empezado a aflorar las secuelas del llamado "sueño americano" que se inició lentamente para los costarricenses hace por lo menos 15 años, se recrudeció en los últimos 10 y hasta ahora se reconoce como una verdadera pesadilla.

Basta visitar las zonas rurales y levantar un censo de las congojas que sufrieron quienes emigraron temporal e ilegalmente hacia los Estados Unidos, para revelar una verdad que, quizá por orgullo, algunos suelen ocultar. (nota adjunta)

Como una cicatriz en el rostro, cada vez se hace más difícil esconder lo que ya se hace evidente a millas: la emigración ilegal está alterando el paisaje social de las comunidades rurales costarricenses, en forma todavía insospechada.

Conclusiones preliminares de una investigación que realiza el Instituto de Estudios en Población (IDESPO) de la Universidad Nacional han focalizado en la Zona de Los Santos, Pérez Zeledón, Sarchí, Naranjo y San Carlos los lugares donde más población rural sale a la conquista de una quimera, cuyo triste desenlace está anunciado de previo.

Aunque el estudio apenas está en pañales, los investigadores han comprobado que existe una estrecha relación entre quienes han regresado de los Estados Unidos con la incidencia de enfermedades como el sida, el incremento en el uso de drogas y la desintegración familiar.

Al agravante de dejar las comunidades sin fuerzas productivas se ha sumado, más recientemente, la incorporación de la mujer en el fenómeno. Y se ha diagnosticado el



Por más rosa que lo pinten, el sueño americano tiene rostro humano

contagio de esa falsa expectativa de padre a hijo, hasta alcanzar al resto de la comunidad.

"A muchos les va bien, pero a la mayo-

ría les va mal y cuando regresan asumen un rol que no les corresponde porque deben justificar ante la comunidad que los vio partir, que les fue bien. Esto crea un clima fa-

vorable hacia la emigración y muchos optan por irse", explica Julio Varela, investigador de IDESPO.

Lo anterior explica por qué año con año crece el número de emigrantes. Al mismo tiempo obliga al gobierno a poner atención a un problema que a la fecha ha visto de soslayo.

IDESPO empezó por hurgar en las causas de la emigración y, por lo pronto, propone impulsar proyectos productivos en las regiones más afectadas, para retener mano de obra. Y antes de que el problema alcance otras dimensiones impulsará una campaña para desincentivar la fuga.

Un estudio realizado por la psicóloga Marlen Montero a los campesinos emigrantes ilegales da luz para identificar las causas del fenómeno. Lejos de calificarlo como un problema eminentemente económico, la investigadora encontró en la "proletarización campesina", el ataque a su identidad y sus condiciones concretas de existencia, la falta de oportunidades de desarrollo, y acceso a la educación, un modelo de desarrollo que se torna cada vez más hostil a los grupos desfavorecidos y un proceso de "desruralización", los motivos para escapar en busca de nuevas oportunidades.

No se sabe con exactitud cuántos costarricenses ilegales viven en los Estados Unidos, pero en su mayoría comparten las características de ser jóvenes, hombres, sin recursos y con bajo nivel educativo.

Es paradójico, pero antes de dar con el panorama de los ilegales o "espaldas mojadas", IDESPO se había propuesto analizar el caso de los costarricenses residentes legalmente en el extranjero y establecer un vínculo con ellos en busca de un beneficio para el país.

Para creer en sueños

Costa Rica es, en el ámbito centroamericano, uno de los países que menos emigrantes aporta a los Estados Unidos, pero es de los que más expulsa mano de obra calificada.

La llamada "fuga de cerebros", según el investigador Varela, deja pérdidas para el país de origen desde la perspectiva económica, de los recursos humanos y de la inversión que ha hecho el Estado en educación.

Según datos del Servicio de Inmigración y Naturalización del Departamento de Justicia de Estados Unidos, nuestro país aportó de 1981 a 1991 la cantidad nada despreciable de 17.830 compatriotas. (ver

recuadro).

Pero la cifra se queda corta respecto del resto de Centroamérica. Mientras en 1991 se admitieron 2341 costarricenses, el resto de países del área (Belice, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Panamá) aportaron 108752 (más de 18.000 en promedio).

A diferencia de los ilegales, los emigrantes costarricenses legalmente admitidos son, en su mayoría, profesionales y técnicos.

Antes que impulsar un programa de retorno para esta población, por los fracasos ya experimentados en otros países, como Uruguay, IDESPO propone uno de vinculación -orientado por el gobierno- para aprovechar el envío de remesas familiares, la repatriación de capitales y la transferencia tecnológica o cualquier otra de tipo social, educativo, científico o humanitario.

Así tal aporte puede compensar e incluso favorecer la economía nacional, con la ventaja de que la transferencia se da en divisas, incrementa el ingreso nacional y contribuye a cerrar la brecha externa de los países latinoamericanos.

Tampoco se han aprovechado otros recursos como la experiencia y capacitación acumulada de los emigrados, ni el acceso al mercado de trabajo y la tecnología.

Un programa de vinculación obliga al Gobierno a crear mecanismos de motivación, pero también los canales para que tal vínculo se traduzca en un beneficio real.

Es necesario, como primer pa-

Costarricense admitidos en los Estados Unidos

1981.....	1.359
1982.....	1.272
1983.....	1.182
1984.....	1.474
1985.....	1.281
1986.....	1.356
1987.....	1.391
1988.....	1.351
1989.....	1.981
1990.....	2.840
1991.....	2.341

Fuente: Servicio de Inmigración y Naturalización, Departamento de Justicia, Estados Unidos.

so, identificar y organizar las comunidades en el exterior por medio de los consulados y determinar cuál es el interés de ellos por integrarse al programa.

El Gobierno creará una red de comunicación para mantenerlos informados sobre el país y los mecanismos legales para ofrecerles estímulos, como la participación en nuestros procesos electorales.

También impulsaría una amplia política de reconocimiento de títulos sobre estudios realizados en el exterior, equivalencias de materias y la posibilidad de aplicar los principios de *Jus solis* o *Jus Sanguines* para otorgar la nacionalidad a sus hijos, según su deseo.

Para hacer atractivo el envío de remesas y ahorros en bienes o en divisas se aplicaría un régimen de exención ante la legislación cambia-

ria, tributaria y aduanera.

Los alcances que puede tener un proyecto de esta magnitud son intangibles y, de resultar funcional, los investigadores aseguran que se pueden explotar otros recursos insospechados.

Se podría aprovechar, por ejemplo, la dirección de tesis a estudiantes radicados aquí, información sobre becas, hospedaje para estudiantes de posgrado, colaboraciones de científicos radicados en los Estados Unidos, redes de información y vínculos con empresas privadas para facilitar el acceso a mercados de exportación de su país, entre muchos otros.

"Esto ya se da en forma espontánea, pero los beneficios se podrían redoblar si tuviéramos este programa de vinculación", asegura Varela.

El programa es pretencioso y con él debajo del brazo ya han ido a tocar las puertas del gobierno, la Organización de Estados Americanos (OEA), la Organización Internacional de las Migraciones (OIM) y el Fondo de Naciones Unidas para la Población (FUNAP).

Mientras tanto, en el país se seguirán haciendo esfuerzos por retener, especialmente a los que no tienen certeza de su paradero, porque por más rosa que lo pinten, el sueño americano tiene rostro humano: es el de la madre desgarrada, el hijo "cumiche" que no recuerda cómo es su padre o el campesino pobre que se juega la vida cruzando la frontera ilegalmente a cambio del muy humano sueño de tener dinero.

Súbito despertar

Los siguientes relatos fueron recogidos por Marlen Montero en su tesis de licenciatura "En busca del sueño americano. Un análisis psicosocial de la emigración de campesinos hacia los Estados Unidos" y revelan los riesgos de cuantos emigran ilegalmente hacia ese país, al cruzar la frontera.

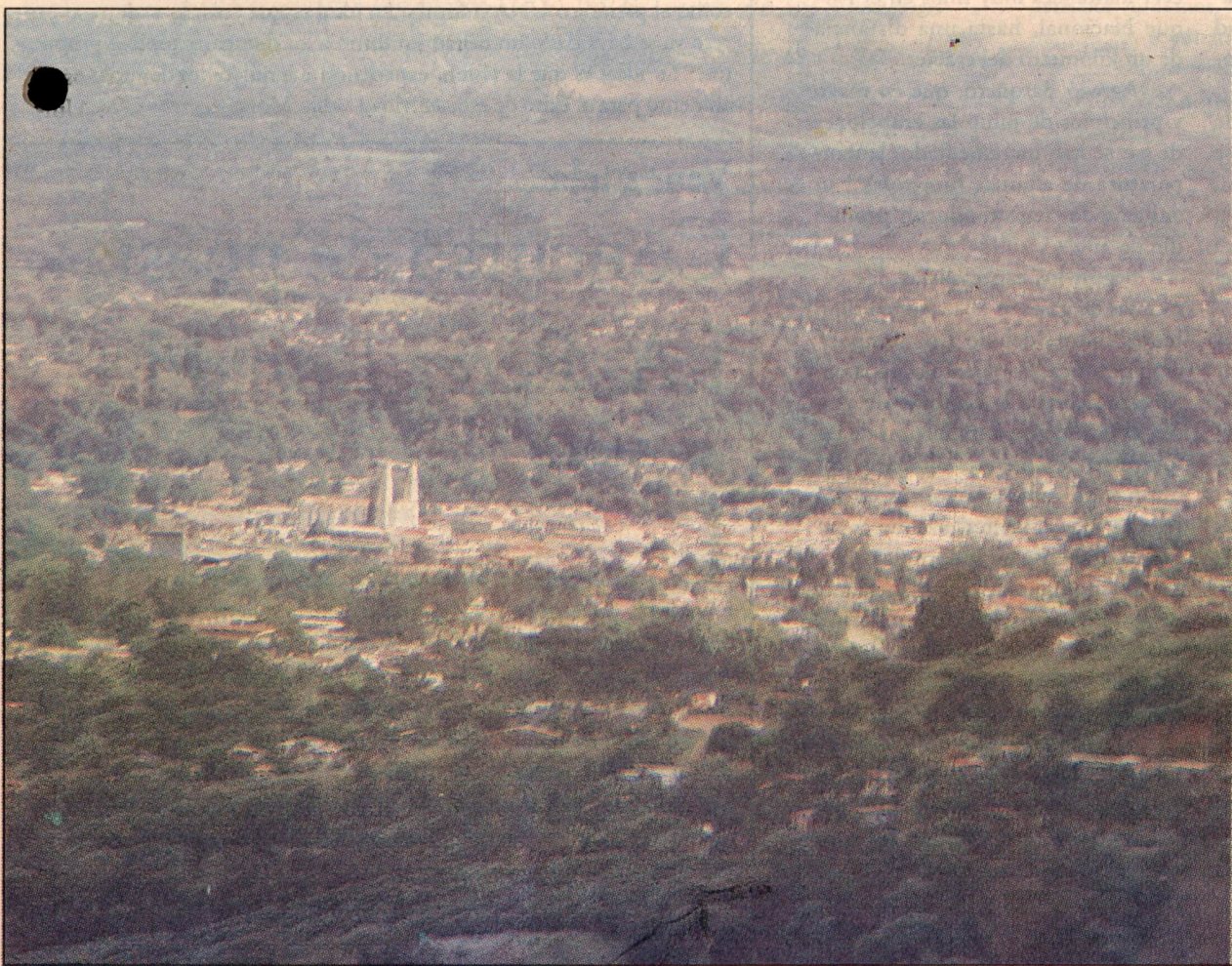
"Llegamos debajo de un aguacero y salimos corriendo (...) Se veía como un tropel de ganado, viera usted que cosa más triste: unos lloraban, otros decían que mejor no se hubieran venido, otros se desmayaban, porque tienen que obligar mucho el cuerpo a correr y a muchas cosas;"

"Nos montamos en una góndola (...) por debajo del tren, porque por arriba esas cosas tienen candados y si los esbaratábamos, a la hora de pasar por los puestos de migración se daban cuenta. El tren duró mucho tiempo y el aire que entraba era muy poco. Le estoy hablando del tiempo de más calor en Texas, que se pone a 30 o 35 grados. Como las paredes son de metal, eso se empezó a calentar y nosotros a sudar y ahogarnos. Ya no aguantábamos la ropa, nos safábamos la camisa y nos resbalábamos (...) Llegó un momento en que unos muchachos no soportaron y tomaron orines; si yo cuento eso nadie me lo cree, pero es una realidad".

"Muchos viajes estuvimos cuatro días y cuatro noches escondidos en un breñón, en un área tal vez de 20 o 25 metros, donde había que dar del cuerpo, orinar. Y estar ahí 25 personas es fatal: malos olores, sin lavarnos los dientes, con hambre, con sueño, con calor en el día, con frío en la noche".

"Una vez asaltaron a un grupo de guatemaltecos. Iban unos 50, entre tías, tíos, primos, hermanos, hijos, padres; todos tenían parentesco. Y los asaltaron con ametralladoras, los pusieron manos arriba, les quitaron las joyas, todo y ¡por Dios! que nosotros escuchábamos nada más los gritos. Se dieron el lujo de escoger a las más bonitas y violarlas, y de eso estamos completamente seguros porque lo oímos".

"A veces está uno trabajando, tal vez lavando platos bien socao y de pronto como que la mente le hace ¡plin! y dice uno: ¿qué habrá pasado? ¿por qué estaré aquí? y se ostina uno la vida, le agarra una desesperación (...) como que no tiene nada ¿entiende?. Uno siente un vacío, como que nadie lo quiere. Viera que fatal eso. Y sale tal vez a la una de la mañana a botar basureros y ve tres, cuatro aviones que van así en fila y dice uno: ¡Dios mío!, cuando vaya yo ahí".



Pérez Zeledón, después de la zona de Los Santos, es la región que más población expulsa hacia los Estados Unidos. Foto cortesía de La República



Los habitantes de los poblados cercanos al Volcán, manifiestan tener problemas respiratorios, irritación de ojos y alergias.

Cuidado...

El Coloso está despierto

Xinia Molina Ruiz

El viento se ha convertido en el enemigo número uno de los agricultores, pues se ha encargado en dispersar el gas en todas direcciones, principalmente hacia el suroeste, provocando pérdidas en los cultivos, y por consiguiente un impacto económico y social negativo en los habitantes de los pueblos ahí ubicados.

Un incremento significativo en la actividad del Poás, ha obligado al personal del Observatorio Sismológico y Vulcanológico de Costa Rica (OVSICORI) mantener una vigilancia constante del Volcán.

Los especialistas del OVSICORI, Jorge Barquero, Eric Fernández y Liseth Sandoval, vienen aplicando diferentes metodologías con el objeto de evaluar el estado de actividad que mantiene el volcán y poder dar una respuesta adecuada a la sociedad.

Efectos

Barquero, Fernández y Sandoval, comentaron que los gases originan una acidez en el medio ambiente. Por ejemplo, muestras de agua

de lluvia recolectadas por los expertos el 1° de junio en áreas de uso público como el Mirador, registraron un pH de 2, con una cantidad de 144 miligramos por litro de cloruros.

Como consecuencia directa de este fenómeno, dijo Barquero, se observan especies de vegetación quemadas, entre ellas, la sombrilla de pobre, robles, helechos, hasta una distancia de dos kilómetros del cráter.

Incluso, recordó, que en dos ocasiones se ha procedido a cerrar para los turistas el Parque Nacional

A unos 10 kilómetros del cráter del Volcán Poás, se observan daños en los árboles de ciprés, pino, robles, copalchí, en algunos frutales y cultivos como el café, tomate, viveros de fresas, plantas ornamentales y pastos.

Los especialistas del OVSICORI, comentaron que en esta zona se localizan pequeños pueblos, entre ellos Cajón, San Luis Arriba y San José de Trojas, cuyos habitantes están expuestos constantemente a los gases emitidos por el Volcán, y comienzan a manifestar problemas respiratorios, irritación de ojos y alergias.

El geógrafo y especialista en volcanes, Jorge Barquero, recordó

que la noche del 25 de abril ocurrió una pequeña erupción, llegando a caer materiales muy finos en el Parque Nacional, hasta una distancia de un kilómetro del cráter.

Agregó Barquero, que en mayo y principios de junio las erupciones de gas se han incrementado, la temperatura de algunas fumarolas han aumentado, registrando un promedio de 500°C.

Según los especialistas, las columnas de gases se observan en diferentes colores debido a su composición química. Por ejemplo, las amarillas se deben a la cantidad de azufre, al producirse combustión de este azufre; también se observan columnas de rosadas a rojizas en los puntos más calientes, a consecuencia del aumento en la temperatura.

Como parte de la vigilancia que el personal del OVSICORI realiza sobre el Poás, determinaron que el lago del cráter llegó a desaparecer por completo en el mes de marzo.

Al mismo tiempo, dijo Barquero, aumentaron las fumarolas, tanto en el piso del cráter como en la pared noroeste. Estas fumarolas emiten columnas de gases con gran presión, originando un fuerte ruido (tipo jet), el viento, finalmente se encarga de dispersar el gas en diferentes direcciones.

Seminario

Definen fecha y temas de políticas académicas

Víctor J. Barrantes C.

El seminario de donde saldrán las políticas académicas de cara al futuro universitario inició sus actividades preliminares desde el mes pasado, se inaugurará oficialmente en julio y se prolongará hasta noviembre.

La actividad, considerada de trascendental importancia para la vida de la UNA, toda vez que replanteará el quehacer en extensión, investigación y docencia, a la luz del nuevo Estatuto Orgánico, tendrá una duración de aproximadamente seis meses.

Según manifestó Hernán Mora, director de Extensión, las actividades previas se iniciaron en mayo y junio, con la identificación y clasificación de los problemas por tratar. De esta manera se levanta una base de datos para ordenar y enriquecer el proceso.

El seminario se inaugurará, oficialmente, en la primera semana de julio. Luego, se seguirá trabajando en comisiones para sistematizar y articular los productos de ese laboratorio de trabajo, hasta terminar con la actividad plenaria, en noviembre.

Por lo pronto, se han definido siete ejes de trabajo: Universidad y ciudades, Misión institucional, Políticas de oferta académica, Desempleo académico y profesional, Admisión e ingreso a carreras, Cooperación interna e internacional y Servicio de apoyo e infraestructura académica. Pero estos ejes problemas no son excluyentes y se deberán ampliar con todos los que considere necesario la comunidad universitaria.

Se espera que el producto de estas reflexiones y propuestas generen una visión articulada e integradora con la extensión, docencia e investigación; es decir, con la misión de la universidad y la inserción pertinente de ésta con la sociedad del futuro.

"Consideramos que este seminario es una gran oportunidad para manifestar nuestras inquietudes y nuestras críticas y que su producto final facilite y ordene la estrategia futura de nuestra universidad", comentó Mora.

En el proceso de este seminario la Vicerrectoría Académica y el Consejo Académico (CONSACA) asumirán la conducción y desde ya invitan al personal universitario a expresar sus inquietudes por diferentes medios, como el periódico UNA-informa. Lo ideal es que cuando se entre al proceso ya se haya dado un debate en torno a los diferentes tópicos propuestos. "Lo ideal es que la visión, experiencia e inquietudes de todos se conviertan en alimento para el éxito de esta actividad", dijo Mora.

Venezuela

Concurso de poesía

J.A. Pérez Bonalde

Oscar Ml. Lépiz V.

La Embajada de Venezuela en nuestro país invita a todos los escritores, cualesquiera sea su país de procedencia, a participar en el Tercer Concurso Internacional de Poesía "J.A. Pérez Bonalde", que se celebrará en el próximo mes de agosto en Caracas.

Los participantes deberán mandar un original y cinco copias de su libro o libros de poesía, inéditos, escritos en castellano, con un mínimo de 50 páginas, tamaño carta, que no hayan sido premiados en otros certámenes, ni estén en proceso de publicación, a la Casa de la Poesía "Pérez Bonalde", apartado de correos 60925, Caracas 1060, Venezuela.

El premio único consistirá en la entrega de un millón de bolívares, o su equivalente en dólares, y un diploma que será entregado en un acto público, en octubre de este año.

El lapso de recepción de las obras se cierra el 30 de junio de 1994.

Desde el siglo pasado Nicaragua ha pretendido obstruir de diversas formas y bajo diferentes justificaciones, la navegación de embarcaciones costarricenses en el Río San Juan. Aún cuando en las causas de la disputa pueden señalarse fechas anteriores, ubicaremos el año de 1856 como el punto a partir del cual se inician los problemas para Costa Rica. En efecto, al combatir-se a los filibusteros de Nicaragua pretendían ingresar y dominar a Costa Rica, los costarricenses los enfrentaron haciéndolos retroceder hasta territorio nicaragüense y por ese motivo las milicias nacionales llegaron hasta las riberas de dicho río.

Es así como la guerra contra los filibusteros concluye en su primera parte, pero Nicaragua acusa a Costa Rica de querer apoderarse del río San Juan.

Posteriormente, William Walker vuelve a hacer aparición en el escenario limítrofe y ambos países deciden olvidar el problema. Cuando Walker es derrotado en forma definitiva, Costa Rica y Nicaragua deciden arreglar sus problemas limítrofes y es así como se firma el Tratado Cañas-Jerez, en el que se estipuló a perpetuidad el derecho a la libre navegación de Costa Rica, desde su desembocadura en el Atlántico, hasta 3 millas inglesas antes de llegar a Castillo Viejo. Nótese que la libre navegación costarricense está reservada solamente a una parte del río.

Haciéndose honor a una actitud histórica de perpetuar los derechos de Costa Rica, en 1870 el Ministerio de Relaciones Exteriores nicaragüense, Don Tomás Ayón, declara nulo el Tratado limítrofe alegando que el mismo debió haber sido ratificado por ambos congresos. Si bien Costa Rica había cumplido el requisito, Nicaragua no, ya que ese país no tenía Congreso sino una Asamblea Constituyente.

En 1886 los dos países deciden nuevamente poner solución al diferendo limítrofe y para ello cada país nombra un delegado: por Costa Rica, Don Ascensión Esquivel y por Nicaragua, José A. Román. Ambos firman el Tratado Esquivel-Román, en virtud del cual se decide someter el Tratado Cañas-Jerez al arbitraje del Presidente de los Estados Unidos de América, Grover Cleveland, quien en 1888 emite su laudo declarando válido dicho Tratado y ratificando que el río San Juan pertenecía a Nicaragua, pero que podía ser navegado a perpetuidad por embarcaciones costarricenses no militares.

Es importante hacer notar las concesiones en que tuvieron que incurrir ambos Estados, para lograr la



Desde que Walker fue derrotado, Costa Rica y Nicaragua arreglaron sus problemas limítrofes, con la firma del Tratado Cañas-Jerez, en el que se estipuló a perpetuidad el derecho a la libre navegación de Costa Rica. Foto cortesía de La República

El río San Juan y la libre navegación de Costa Rica

firma definitivamente del Tratado limítrofe:

A. Nicaragua tuvo que renunciar a continuar con sus reclamos sobre el territorio de Nicoya, que hoy conforma una buena parte de la provincia de Guanacaste. Las reclamaciones nicaragüenses sobre ese territorio, habían constituido otro de los tropiezos en el proceso de fijación de límites, no obstante sus habitantes habían decidido anexarse a Costa Rica desde el 25 de julio de 1824.

B. Costa Rica acepta el dominio de Nicaragua sobre el río San Juan y el Lago de Nicaragua.

C. Nicaragua acepta el derecho de Costa Rica a tener una salida al Océano Atlántico por esa vía fluvial.

D. Costa Rica renuncia al dominio de la costa meridional del Lago de Nicaragua y a la margen derecha del río San Juan, y

E. Costa Rica también renuncia a cualquier pretensión sobre una eventual comunicación interoceánica y se establece el dominio y sumo imperio de Nicaragua sobre el río San Juan, desde su salida del Lago hasta su desembocadura en el Atlántico.

La firma definitiva del Tratado no puso fin a las perturbaciones de Nicaragua, pues desde entonces el derecho a la libre navegación costarricense ha estado limitado -principalmente- por la cadena intermina-

ble de sucesos políticos de orden interno en ese país, que enmarcados en razones de seguridad nacional del Estado o bien del grupúsculo gobernante de turno, ha justificado la conducta. En ese marco de referencia, los problemas políticos del vecino del norte siempre han gravitado en sus relaciones con Costa Rica, que se ha convertido en el comodín de Nicaragua, para distraer la atención sobre los problemas de orden interno.

Por otra parte, resultan evidentes las pretensiones nicaragüenses de eliminar el derecho costarricense en referencia, ante la eventualidad de la construcción de una vía interoceánica, y resulta interesante analizar, cómo las diferencias políticas no han sido obstáculo para alimentar el consenso nicaragüense, en torno a ese objetivo en sus relaciones con Costa Rica.

Es así, como se han esgrimido diferentes argumentos por parte de diversos sectores de ese país. En 1992 dijeron que la navegación de embarcaciones costarricenses producía un daño ecológico e intentaron limitar el derecho perpetuo. En 1994 se han dejado cobrar un impuesto al turismo, cobrándo una suma en dólares a cada persona que viaja en embarcaciones costarricenses.

Al respecto, el embajador nicaragüense en San José, Ing. Alfonso

Robelo, al defender la actitud de sus autoridades, ha manifestado que el turismo no constituye una actividad comercial que merezca ser acogida por el derecho a la libre navegación. Dicho argumento además de débil, no resulta nada convincente, ni es subsumible en los términos de la letra del Tratado limítrofe. También se dijo que a los costarricenses no se les cobraba el impuesto, lo cual ha sido desmentido por habitantes de la zona.

Una conclusión a la que se puede llegar rápidamente: mientras Nicaragua ha tenido desde el siglo pasado un objetivo de política exterior respecto a Costa Rica, como lo es eliminarle el derecho a la libre navegación en el río San Juan, los costarricenses no tenemos una política exterior hacia Nicaragua en lo tocante al río San Juan, clara, definida, concreta y vigilante del respeto a la libre navegación a perpetuidad.

Sin entrar a analizar las ventajas o desventajas de recurrir a un tribunal internacional, para dilucidar la problemática actual por el cobro del impuesto, resulta obvio que Costa Rica tiene muy buenas posibilidades de salir victoriosa. Primero porque el derecho costarricense está consagrado en el acuerdo limítrofe vigente. Segundo porque el mismo Tratado establece que no se cobrará ninguna clase de impuestos para las embarcaciones de uno y otro Estado

que utilice esas aguas, excepto si se establecen por acuerdo de ambos países, pudiendo atracar indistintamente en las riberas del río en la parte en que la navegación es común. Tercero, porque el tratado habla de embarcaciones, no personas ni de sus nacionalidades y cuarto, porque la única limitación existente es que los navegantes no tengan carácter militar.

Tres son entonces las características que deben tener las embarcaciones de Costa Rica, para poder ejercer el derecho lesionado: que las embarcaciones sean costarricenses, que navegen en el trayecto que comprende el derecho nacional y que no tengan carácter militar. Entiéndase en actitud agresiva hacia el vecino, ya que puede darse el caso de navegación para fines policiales.

A fin de resguardar de mejor forma los altos intereses de Costa Rica, proponemos que la Cancillería costarricense -con todo el sigilo que requieren los asuntos diplomáticos en curso- estructure una comisión asesora de alto nivel para estudiar el desarrollo de las relaciones con Nicaragua, en lo tocante a la navegación en el río San Juan, o mejor aún, para el diseño de una política en ese río, y también en relación a otros temas conexos tales como tráfico de armas, contrabando de ganado, problemas migratorios, delimitación de aguas nacionales y en consecuencia pesca ilegal. Es importante hacer notar, que los problemas fronterizos siempre han ocupado una parte de las relaciones de Costa Rica con Nicaragua y durante el desarrollo de una cronología sobre la política exterior costarricense, hemos detectado que Nicaragua ha mantenido una actitud de cierta inflexibilidad, con la táctica de no ceder, sino sólo cuando se le ha exigido bajo presiones, haciendo concesiones graduales a partir de los aspectos menos trascendentales.

Nuestra propuesta debe desarrollarse en el contexto de una sincera actitud de continuo ajuste de los problemas bilaterales, con la esperanza de alcanzar un mejoramiento continuo de las relaciones bilaterales. Es obvio que dos países vecinos no deben acrecentar las diferencias, sino por el contrario propiciar relaciones de amistad y cooperación. El pasado no debe seguir empañando las relaciones entre los dos países, ni los esfuerzos futuros que se hagan en la defensa de los intereses nacionales.

Ambas naciones deben hacer un esfuerzo por encontrar intereses comunes en la zona limítrofe y trabajar por su consecución, lo que beneficiaría a ambos Estados.

(*) Profesor Escuela de Relaciones Internacionales.

Hagamos las cosas bien

Síntomas de malestar por un "diagnóstico"

Msc. Francisco Sancho Mora (*)

En el último número del periódico universitario UNA-informa aparece un artículo titulado "Diagnóstico positivo con síntomas de malestar", su origen obedece a una solicitud hecha por la Vice-rectoría de Vida Estudiantil de un estudio de mayor proporción al IDESPO con el objetivo de tener la percepción de los estudiantes de la UNA sobre la institución en que estudian y sobre todo ubicar el conjunto de necesidades que los educandos tienen para poder enfrentarlas con programas específicos.

Entre otras cosas se plantean una serie de afirmaciones que tienden a lesionar a algunas Unidades Académicas. La nota periodística sostiene que "Aunque el grueso de los consultados considera que la exigencia académica es elevada, admitieron que Danza, Dibujo, Ciencias Políticas, Economía y Administración ofrecen poca o ninguna exigencia", además sostiene que "La mayor insatisfacción con la carrera se da en Educación Escolar (86%), Ciencias Políticas (48%), Danza y Dibujo (42%) Economía y Administración (40%)".

Preocupado por la situación y ante lo escueto y vago de la noticia, hice esfuerzos por obtener el estudio para poder constatar las justificaciones que le dieran soporte a la información difundida. Sin embargo, posterior a la lectura cuidadosa del documento facilitado, lejos de quedar satisfecho en la ubicación de una serie de problemas que me darían pista para atender los problemas detectados y así poder implantar correctivos inmediatos, me encuentro no solo un conjunto de dudas sino lo que es más grave una gran falta de rigurosidad científica en el estudio que por sí mismo le resta validez, acercándose a la irresponsabilidad si pretende, como sostiene, "formar opinión entre la comunidad universitaria y nacional".

Veamos cuáles son esos aspectos sobre los que contrastados con algunos otros acontecimientos me permito plantear como dudas y comentarios:

1- El formulario es aplicado a una muestra de 667 estudiantes de la Universidad Nacional de los cuales un 28% correspondió a la Facultad de Ciencias Sociales, al CIDE 19%, Filosofía y Letras 18%, Exactas y Naturales 14%, Tierra y Mar 7%, Estudios Generales 5%, Ciencias de la Salud 2%. Sin embargo, en el estudio no aparece la metodología utilizada para la determinación de la muestra, ni el procedimiento que se utilizó para clasificar las carreras.

Lo anterior se presta para plantear una serie de dudas en relación con el criterio que se utiliza para estos tamaños de muestra para cada Facultad, sobre todo si observamos una gran diferencia en el porcentaje que ocupan y el número de estu-



En el estudio no aparece la metodología utilizada para la determinación de la muestra.

diantes matriculados. Si se hizo por facultad ¿por qué en Ciencias Sociales se aplica a 187 y al CIDE con un mayor número de estudiantes solo a 122 o a Generales con mayor población estudiantil que las anteriores, solamente a 33 estudiantes? Si se hizo por carrera ¿por qué no se le aplica a todas o bien con qué criterio seleccionaron las que mencionan?

2. Si la entrevista es realizada a estudiantes exclusivamente de la UNA, cómo es que se llega a conclusiones o afirmaciones de valoración académica en cuanto a la rigurosidad o exigencia de algunas carreras que ni siquiera se dan en nuestra casa de estudios, ejemplo de ello Medicina, Ciencias Políticas, Turismo y Ecología, según se plantea en el cuadro 5 del estudio.

3. Partiendo del punto anterior, salta la duda sobre la validez del diagnóstico en el punto que nos ocupa, porque finalmente uno no sabe a que Universidad pertenece la Escuela a la que se está haciendo referencia y si el estudiante nuestro tendrá el conocimiento o la capacidad de monitorear las exigencias de una carrera que no es la suya y por tanto el investigador difícilmente puede llegar a las conclusiones que ha llegado.

4. Existe una interrogante en relación con la información que contiene el cuadro 5 en el sentido de que la respuesta según el nivel de exigencia hace una separación entre Ciencias Sociales y Economía y Administración, los entrevistados sostienen que el nivel de exigencia es mayor en Ciencias Sociales, 79% dice que es muy exigente y un 21% dice que es poco o nada exigente; para Ecom-Adm, tal y como aparece ahí un 40% dice que es poco o nada exigente. La duda es, con cuál esquema están trabajando los investigadores, si responde a nuestra Universidad o si por el contrario es un esquema importado de otro centro de estudios, porque en nuestra Universidad tanto el IESTRA como Economía pertenecen a la Facultad de Ciencias Sociales. En síntesis, qué carreras comprenden las Ciencias Sociales para ellos y có-

mo nos consideran a nosotros y, en segundo lugar, para ser consecuentes con esto, cómo nos consideran entonces cuando determinan el tamaño de la muestra en lo que al cuadro resumen se refiere, estamos representados o no.

Al margen de esto, es importante que corroboren la información de los cuadros porque no coinciden las afirmaciones de la nota periodística con el documento. Confunden los indicadores, de poca exigencia con los de insatisfacción.

5. A nivel de información quisiera recalcar y hacer del conocimiento de la Vicerrectoría Estudiantil y del IDESPO que la Escuela de Economía que imparte la carrera de Economía y el IESTRA que imparte las carreras de Administración son dos unidades diferentes en cuanto a programas de estudio, de funcionamiento y autoridades se refiere, por tanto de nuevo comenten un error metodológico de ubicar dos cosas que son diferentes como si fuesen lo mismo.

6. La Escuela de Economía siempre ha estado anuente e interesada en que nos hagan una evaluación completa de todas las actividades, para mostrarle a la Universidad como es que con voluntad se han logrado grandes avances y una extraordinaria proyección. Es por esto, que para empezar quisiera insistir con los compañeros que hicieron el estudio, que si queremos medir el grado de exigencia de una carrera pensemos en una muestra que sea representativa de nuestra situación.

Uno de los posibles procedimientos a utilizar puede ser el siguiente: pensando en un grupo de confianza de 95% y con un margen de error (e) del 10%, la muestra (n) en Economía debería ser de 68.25, es decir entrevista a 68 estudiantes para llegar a algún tipo de afirmación confiable sobre cualquier aspecto que consideren medir con la opinión de estudiantes.

$$n = \frac{N}{1 + Ne^2}$$

El cálculo se basaría en la premisa de que la población (N) es mayor a 30 adoptando la forma de una curva normal, por lo tanto se tiene certeza de que el tamaño de la muestra va a ser mayor al necesario, al tomar una proporción de éxito o fracaso del 0.05.

7. En lo que al instrumento utilizado se refiere, quisiera plantear que se utilizaron dos largos cuestionarios el primero de 32 preguntas y el segundo de 42 preguntas, lo que suman un total de 74. Sin embargo, son únicamente 2 de ellos que se refieren al aspecto que paradójicamente se destaca, es decir representan un 2.7% lo que sin duda reviste de cierto sensacionalismo la afirmación.

8. En lo que al grado de exigencia se refiere, quisiera hacer del conocimiento que la Escuela de Economía es una de las más solicitadas por los estudiantes de nuevo ingreso, lo que ha implicado que exista un proceso de selección bastante rígido donde participa incluso la Vice-rectoría de Vida Estudiantil con un test de aptitud, espero científico y riguroso, como uno de los pasos para poder ingresar.

En los últimos tres años, como promedio, han iniciado el proceso de selección 114 estudiantes de los cuales 22 aproximadamente por año han logrado iniciar los cursos formales de Economía.

Sin lugar a dudas, lamento que se pretenda formar opiniones con este tipo de trabajos que lo único que tienden es a formar un falso conocimiento sobre la situación de algunas Unidades Académicas que con mucho esfuerzo están tratando de hacer las cosas bien. Pienso, si la Vice-rectoría con este tipo de trabajos pretende tener un diagnóstico acertado para llevar a cabo alguna de las propuestas no lo ha hecho nada bien en esta ocasión, en su momento antes de lanzar este tipo de afirmaciones debió de haber corroborado la información y la metodología para llegar a este tipo de situaciones.

Finalmente quisiera decir que salgo en defensa de nuestra Escuela, porque lo planteado trae graves e impensables consecuencias en el trabajo que estamos desarrollando y además, porque considero que si se quiere notoriedad, ésta se obtiene con dedicación y el trabajo que nosotros sí le hemos puesto a las diferentes labores que asumimos.

Reitero la anuencia de nuestra Unidad Académica, de que si nos quieren evaluar nosotros estamos en la mejor disposición de que se haga, pero con una metodología sería que realmente nos permita corregir y enrumbar hacia nuevos logros.

Señores no hagamos verdad aquella afirmación que dice: hay algunas instituciones que avanzan únicamente de noche, precisamente cuando sus dirigentes están durmiendo.

(*) Director Escuela de Economía

IDESPO responde

Odalía Calderón (*) Julio Varela (**)

Ante la carta suscrita por el MSc. Francisco Sancho, Director de la Escuela de Economía, donde hace alusión a un estudio del IDESPO, nos vemos en la necesidad de responder, debido al irrespeto e icongruencia con que se expresa.

1. Sobre la muestra utilizada

El estudio aludido fue aplicado a una muestra aleatoria representativa de estudiantes de la Universidad Nacional en general y no se puede prenteder sacar conclusiones para una Facultad o mucho menos para una Escuela, pues esto hubiera requerido de una muestra mucho mayor y seleccionada bajo otros criterios.

El diseño de nuestro estudio fue complejo estratificado y la selección fue con probabilidades proporcionales al tamaño de los grupos.

Los arcos que contienen el procedimiento metodológico está a disposición de todo aquel interesado en aprender o profundizar en esta temática.

Lamentablemente el consejo que trata de dar el MSc. Sancho en su nota sobre la determinación del tamaño de la muestra, no lo podríamos seguir, pues tiene algunas deficiencias tales como:

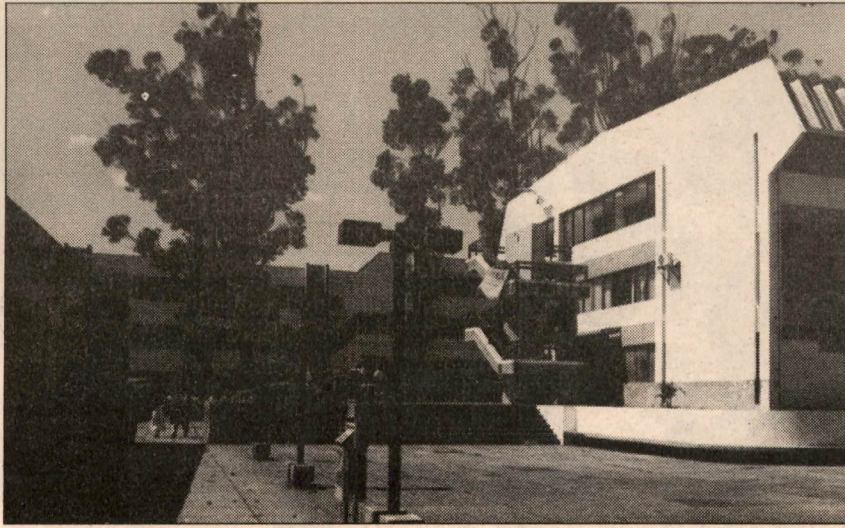
* Su fórmula se limita a la propuesta más simple en la selección de una muestra.

* La proporción de éxito o fracaso que se sugiere (0.05) es incorrecta, pues la suma de la proporción de éxito más la proporción de fracaso debe ser igual a uno, fórmula que se encuentra en cualquier libro elemental de Estadística.

Es aventurado por parte del Señor Director hacer calificaciones, cuando él mismo dice que no conoce la metodología utilizada, ni sus intermediarios solicitaron información al respecto cuando vinieron al Instituto.

2. No se evalúa, se buscan percepciones

La encuesta en ningún momento tuvo como objetivo hacer un diagnóstico o la evaluación de alguna Unidad Académica, pues esto debe realizarse en otro contexto y con una serie de instrumentos de medición elaborados con ese propósito. Sabemos que el MSc. Sancho, al igual que nosotros, entiende que una evaluación no se sustenta simplemente en dos preguntas que se rela-



cionen con satisfacción y calidad hacia las carreras.

3. Sobre el cuadro del informe

Sobre las observaciones de Sancho Mora acerca de las carreras que se incluyeron en un cuadro de nuestro informe, nos permitimos aclarar: la pregunta formulada en el cuestionario fue abierta, para permitir a los entrevistados responder libremente. Los estudiantes contestaron de manera general, sus respuestas incluyeron carreras que la Universidad Nacional no posee y en otras oportunidades sólo indicaron un área específica de estudio. En este tipo de preguntas el IDESPO tiene como principio respetar la información suministrada por los informantes y no crear, eliminar o cambiar sus respuestas.

No hemos realizado ninguna evaluación para dudar de la calidad de la Escuela de Economía; pero tampoco creemos que con información entresacada o producto de un vistazo general se impida que el raciocinio sobre el sentimiento.

4. Por si quedan dudas

Queremos señalarle al Señor Director de la Escuela de Economía que en ningún momento ha sido nuestra intención cuestionar su Escuela, pues somos conocedores de la calidad de sus profesores, así como de su demanda estudiantil.

Nuestro estudio se hizo a petición expresa de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, para conocer las necesidades y expectativas de los estudiantes, donde entre otras variables se preguntó sobre su opinión en cuanto a la exigencia académica y su nivel de satisfacción.

5. Es una pena su actitud

Desde todo punto de vista, lamentamos la posición del Señor Director de Economía, lanzando una serie de epítetos ofensivos hacia nuestro Ins-

tituto e investigadores, nada concordante con la realidad universitaria en que nos desenvolvemos, donde se promueve el diálogo y la reflexión.

6. La crítica nos fortalece

El IDESPO tiene una trayectoria académica que involucra la investigación, extensión y docencia, de la cual nos sentimos orgullosos, dado que ha sido producto de nuestro cotidiano esfuerzo de análisis, evaluación y superación profesional e institucional. El reconocimiento de nuestra labor lo hemos tenido tanto dentro de la Universidad Nacional como fuera de ella. Situaciones como éstas, disociadas de la realidad, no van a afectar nuestro constante desarrollo y proyección. La notoriedad la hemos alcanzado, sin hacer alardes de ninguna índole, ni aprovechar a la Comunidad Universitaria para darle realce a algún nombre.

Por lo tanto, como seres humanos que somos y dentro de un ámbito académico de constante actividad, podemos cometer errores, ello no lo negamos y cuando así se nos señale, lo agradeceremos, dado que constituye una retroalimentación de nuestra acción.

Si en esta ocasión enviamos esta carta a la Comunidad Universitaria, es en nuestra legítima defensa, y a la vez, aprovechamos la ocasión para dar por cerrada esta deslucida situación, pues en el IDESPO valoramos nuestro tiempo para no utilizarlo con disputas estériles, que en nada contribuyen al desarrollo universitario.

Como siempre lo hemos dicho y hoy lo reiteramos, IDESPO tiene las puertas abiertas para todos.

Concluimos parafraseando las palabras que dijera Don Quijote a su escudero: "Sancho, ladran, señal de que cabalgamos".

(*) Directora IDESPO

(**) Subdirector IDESPO e investigador responsable

LOGOS

El peso de la moral

Jaime González Dobles

Los cofres de nuestros abuelos eran muebles funcionales donde se guardaba la ropa de cada día, mientras que para nosotros son adornos que instalamos en la sala o los pasillos, para que ostenten su alcurnia entre los ornamentos inútiles de la casa. En el mismo sentido, la moral ya no es el sustento de nuestra vida cotidiana, sino un ornato con el que tratamos de cubrir nuestra desnudez espiritual.

Nuestros viejos conchos, aquellos "enmontañados" de los que hablaba Láscaris, no podían tirar la primera piedra ya que, según decían, "al mejor mono se le cae el zapote". No obstante, sus problemas de conducta no castraban el talante moral. Por eso, acumulaban "pecadillos" a lo tico, mientras buscaban algún ungüento cultural para lavar o, al menos, perfumar su mala conciencia.

Pero nuestras vivencias actuales le piden descaradamente sus consejos a ese "Cafn" que nos pintaba Abelardo Bonilla carcomiendo la nacionalidad costarricense. Poco a poco, nuestra conciencia ha cambiado los viejos atuendos de los encajes morales por los coloridos desplantes de las apariencias sin fondo.

En estas reflexiones sobre la moral universitaria, es preferible contentarse con tejer las mechas desgredadas de un solo aspecto: la dinámica que genera que la fuerza de los pesos trate de contrarrestar el peso de lo moral.

La mala conciencia del concho expresaría con remordimiento que "se nos está yendo la mano", en tanto que nuestra falta de conciencia actual declara con apachucado descaro que "al tonto ni Dios lo quiere".

Ante esta drástica situación, ni la ciencia, ni la tecnología han podido encontrar en nuestras universidades los instrumentos o los procedimientos asépticos que las protegen de los virus contaminantes que las corroen. El mundo actual ha perdido el valor del ser y se embriaga tontamente con la sola presencia del tener.

En estas condiciones, desprovista de sentido personal y cultural, la vida del espíritu resulta ser cada vez más insignificante. Al no tener los principios morales un precio en el mercado, éste simplemente los usa como pautas de su manipulación publicitaria: se habla de ellos para vender otra cosa.

Por tales motivos, el salario se ha convertido en un procedimiento para adquirir unos pesos, mientras se usa la mayoría del tiempo en buscar fuentes externas para aumentar la pecunia personal. Las luchas salariales desplazan de esta manera a la ética del trabajo.

Asistir a las actividades estrictamente programadas no es suficiente. Respetar los horarios tampoco satisface necesariamente los deberes morales ya que, al repetirse ceremonialmente el pensamiento hecho, no se piensa como universitario. El asunto es más de fondo: la esencia de la universidad exige responder con una acción y un pensamiento creativos.

En el aquí y el ahora, los pesos quizás imponen su pesadez. Pero la moral siempre se venga, ya que sobre sus lápidas eternas sólo se escribe con hechos, en tanto que las cosas se evaporan por falta de peso.

Pensamiento

"Hasta los vicios y los defectos morales contienen a veces en sí algunos rasgos de lo sublime o de lo bello". Kant

Política y cultura

Lic. Carlos A. Abarca Vásquez (*)

No es usual que los gobernantes discurren fenómenos relativos a los abusos de poder, apelando a conceptos que remiten a una realidad abundante en contenidos sociales y humanistas. Lo común es el enfoque de estos temas, ayuno de relaciones entre actitudes individuales y los condicionamientos sociales, y de éstos con la dinámica histórica nacional. Quizás por eso las declaraciones políticas casi siempre siembran más la duda que las convicciones.

Una refrescante excepción es el enfoque del Presidente Figueres sobre la corrupción, publicada en el Semanario Universidad del 13 de mayo.

Afirma don José María que la lucha contra la corrupción "tiene que ver con los valores inculcados en la educación primaria, secundaria y universitaria. Es importante determinar cuáles corrientes externas alientan el consumismo desenfrenado, la acumulación de bienes casi sin ningún límite, todo lo cual presiona socialmente para el enriquecimiento ilícito y la corrupción. Por eso a las nuevas generaciones debemos formarlas con los valores, con un concepto de cultura que nos permita apreciar lo externo, pero sobre todo, defender lo que es nuestro".

Desde Maquiavelo, la concepción clásica de la política antepone los medios a un fin esencial del gobierno y la política: mantener el poder, partiendo de la premisa de que las conductas humanas son manipulables. Las clases medias y populares son los objetos de estas políticas.

Con la Ilustración y el Liberalismo no sólo se exalta el individuo y las élites como los sujetos políticos, sino que, sus virtudes o defectos aparecen descontextualizadas de la historia y la cultura. Sin vínculos con las matrices económicas nutrientes del poder ideológico y político.

El resultado es una identidad desarraigada del pasado nacional y sin continuidad con la recreación de la idea de nación y los valores que la constituyen en cada época histórica. Sin fundamento en una educación ciudadana capaz de renovar la espiritua-



La crisis del desarrollismo y los desafueros del liberalismo de viejo cuño, hicieron mella en los valores humanistas, la pérdida de identidad nacional y el respeto por la historia de nuestra cultura Foto cortesía de La República

lidad de la comunidad popular y nacional ante los cambios de la civilización. En una palabra: deshumanizada!

Es oportuno recordar que, en sus orígenes el movimiento intelectual socialdemócrata, hizo de la crítica al individualismo y al desconocimiento de la realidad nacional, los ejes fundamentales de la formulación de su proyecto histórico.

Ahí, en Surco, está el pensamiento de Rodrigo Facio, Alberto Martén, Carlos Monge Alfaro, Isaac Felipe Azofeifa y Daniel Oduber; herederos del reformismo olímpico de Don Ricardo y del ideario socialista anárquico, cristiano y comunista de los años 20 al 40.

A ellos se unió una generación de empresarios agrícolas y manufacturados que antepusieron la racionalidad en la propiedad y la acumulación, al abuso y la depredación de los recursos naturales y humanos. Don Pepe fue su caudillo. El reformismo de estado y la renovación cultural que vivió el país de 1950 a 1980, fue el producto de aquella visión del desarrollo.

Durante más de treinta años, las clases medias de entonces, convertidas en nuevos segmentos de burguesía agraria, industrial y comercial usufructuaron los triunfos electorales y gobernaron de espaldas al futuro.

La crisis del desarrollismo y los desafueros del liberalismo de viejo cuño, hicieron mella en los valores humanistas, la pérdida de identidad nacional y el respeto por la historia de nuestra cultura. La pobreza material nos proletarizó espiritualmente. La corrupción en todos los niveles, ¿es sólo una evidencia más de un ciclo degenerativo de la cultura dominante en América Latina?

Este gobierno apenas comienza. El camino de este cuatrienio al estilo liberacionista, ¿será capaz de abrir los espacios a la formación de un nuevo proyecto histórico, en donde la cultura, como lo expresa Javier Pérez de Cuélla, sea pivote del desarrollo? ¿Qué papel asumen en este proyecto las clases inferiores de la Costa de hoy?

(*) Profesor Escuela de Historia-UNA

Sector Salud

Más allá de una reforma estructural

MSc. Ruth Martínez C. (*)

Las particularidades que han circunscrito el desarrollo económico y social en nuestro país, han promovido un modelo que unido a la decisión de abolir el ejército, permiten la eliminación del Gasto Militar, cuya trascendencia histórica se refleja en la ampliación del Gasto Social y la utilización de dichos fondos para avanzar básicamente en el área de la Salud y la Educación.

Ello permite en las tres últimas décadas, que el Estado se consolide como el Garante de la Seguridad Social costarricense, fortaleciendo y universalizando el Sector Salud.

El cambio radical en las medidas de Polí-

tica Económica impuestas a inicios de la década de los ochentas, vía los Programa de Ajuste Estructural, han mostrado un deterioro que atenta contra las metas del desarrollo social alcanzado y el mantenimiento y fortalecimiento de dicho patrón histórico.

Es por ello que la reforma estructural propuesta por el actual gobierno, no es casual. El contexto económico y social descrito y el modelo de salud prevaleciente, obligan a promover cambios que trasciendan el esquema imperante, conformando un verdadero Sistema de Salud, con servicios universales, oportunos, equitativos, eficientes y de alta calidad para toda la población.

Somos conscientes de que la tarea no es fácil, el Sector Salud se encuentra desmantelando, sin programas, metas u objetivos claros

que orienten su quehacer, sumido en la mayor de sus crisis: desmotivación, desorden, corrupción etc.

A nuestro parecer, para que la reforma estructural propuesta sea una realidad, más allá de materializar el nuevo modelo, se debe impulsar paralelamente un modelo de organización laboral. La falta de planificación en ambas direcciones conllevan a la formación de mercados laborales autónomos, totalmente desarticulados de los objetivos y metas del sector, al no existir directrices hacia el desarrollo y composición del Recurso Humano en Salud.

La serie de deformaciones que posee la organización laboral actual, como la atención despersonalizada, apática e ineficaz de sus servicios, las deformaciones internas provocadas por las pugnas gremiales, la falta de controles

y en general la carencia de una gestión gerencial administrativa, imposibilitan la tan necesaria readecuación.

El desarrollo del Recurso Humano en Salud debe ser comprendido en toda su dimensión, ya que la planificación de los mismos trasciende el reclutamiento y selección del personal. De manera que se deben asumir nuevos modelos de administración, que reemplacen los tradicionales y determinen criterios y controles, acordes con las necesidades y directrices del sector. Alcanzando mecanismos adecuados, formas alternativas novedosas en la prestación de los servicios, superando la rutina burocrática, vía la gestión gerencial, definiendo, supervisando, evaluando y controlando resultados.

(*) Profesora Escuela de Economía

Elecciones en la UNA

Un ritual en decadencia

MSc. Fernando Zúñiga Umaña

Recientemente se realizaron las elecciones para nombrar representantes administrativos ante el Consejo Universitario. Un acontecimiento más, dentro de una universidad que palidece día a día y que muestra rasgos de dengue, cólera y algunas otras enfermedades. Por dicha todas curables si se tratan a tiempo.

Antes del día de las elecciones (me refiero a ambas), se pudo apreciar un ambiente de indiferencia. Especialmente por parte de los académicos, quienes carecían de información acerca de los candidatos, lo que provocaba un marcado desinterés por participar.

La elección fue el momento crucial para la toma de decisiones. Ahí, en esos tristes y desolados corredores, se encontraban los candidatos con sus mejores galas y rodeados de sus principales colaboradores y simpatizantes. Algunas chicas buscaban inducir votantes.

¡A voz te toca en la mesa 5, vení y te indico!!, le decía una muchacha muy simpática al profesor que nerviosamente se acercaba a las mesas.- No gracias, mejor vengo más tarde a votar- fue la respuesta que dio mientras se escabullía planeando venir más tarde.

Los más preocupados eran los propios candidatos. De vez en cuando sus amigos y simpatizantes los dejaban solos, y más se preocupaban. ¡Que tirada, van a creer que no tengo apoyo!...pensaban.

Llegó la hora clave, se acabaron los saludos, las sonrisas y las preocupaciones por tener que llamar a todo el mundo. Por cierto, usando los teléfonos de la Universidad.

¡Mirá Marielos, sabías que hoy son las elecciones, ya sabés por quién votar, te estamos esperando. La fiesta es en casa de Sara, cuando vengas te damos la dirección!...

¿Cuáles elecciones? ...¿Cuál fiesta?,"Porta a mí"

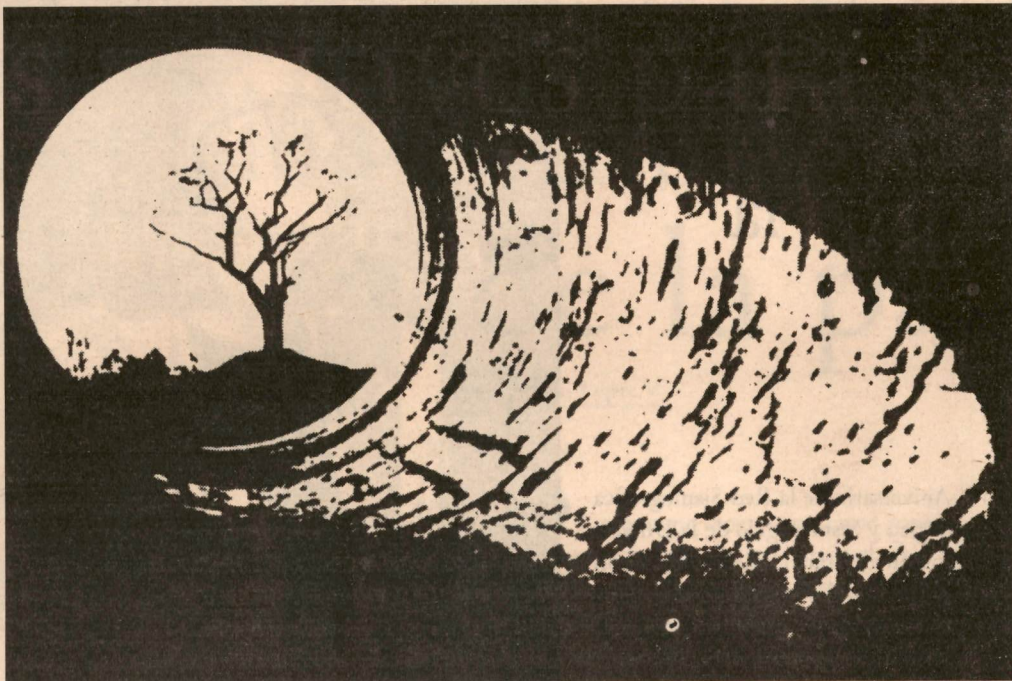
Los resultados fueron lo esperado, un alto grado de abstencionismo y por supuesto el pastel no alcanzó ni siquiera para sacar a los dos candidatos. Y eso que hubo repetición.

La selección de puestos de dirección en la Universidad debe superar los esquemas actuales. No es conveniente que se tenga que seleccionar a nuestras autoridades universitarias en un acto aislado, donde se oblige al elector a participar, bajo la amenaza de que pierde ese día, no importa que se lo haya ganado impartiendo lecciones. Tampoco es conveniente que hayan cuotas de poder y que los administrativos o los académicos estén limitados a dichas cuotas. En el Consejo Universitario deben estar los mejores, y los mejores son aquellos que han demostrado a lo largo de su participación en la Universidad y trabajo constante. Un trabajo de alta calidad y un creciente incremento en su capacitación.

Quien quiera asumir una posición de autoridad universitaria debe aportar un record, donde se le de un puntaje. Debe estar en permanente producción intelectual, debe estar capacitándose, debe generar ideas, proyectos y plantear soluciones reales a los problemas estructurales y coyunturales que aquejan a la Universidad. La selección debe realizarse en un acto donde todos permanezcan en una sala, escuchando a los candidatos y preguntándoles sobre sus planteamientos y propuestas. Luego de dicho acto cada uno individualmente hace su selección. Sin padrinos, sin apoyos oficiales y sin que algunos se vean beneficiados más que otros por su cercanía al aparato dominante.

Posteriormente, quien sea electo, debe ser evaluado. Debe haber un seguimiento a su actuación. Quien no cumpla y ni lleve a cabo sus planteamientos debe ser sustituido. No puede ser que se tenga que mantener en el Consejo Universitario o en puesto de Dirección académica o administrativa a personas que no tienen capacidad para ello.

La dirección de la universidad debe ser una dirección de calidad. La calidad no es un asunto político, es un asunto práctico, concreto, donde la mediocridad no puede mantenerse. El factor humano y la calidad con que desarrolle los diferentes procesos es el elemento clave en la superación de la crisis.



La revista promete cambios para el próximo año.

Nuevo giro para la revista ABRA

Víctor J. Barrantes C.

De un nuevo aire quiere impregnarse la revista ABRA de la Facultad de Ciencias Sociales. Los mismos objetivos que motivaron su creación se mantienen, pero esta vez el Consejo Editorial dispuso crear áreas temáticas para orientar la publicación.

De esta forma quienes se interesen en escribir para la revista solo podrán hacerlo sobre cinco áreas: Debate (tres o cuatro autores desarrollan un tema y un colaborador elabora un artículo de confrontación o síntesis), Ideario Costarricense (será un espacio para que nuestros autores reflexionen sobre Ciencias Sociales y Humanidades), Pensamiento latinoamericano (se destinará a la reflexión social y humanística de autores latinoamericanos y latinoamericanistas extranjeros), Actualidad mundial (procura tomarle el pulso a las fuerzas sociales y culturales que configuran la realidad mundial contemporánea) y re-

señas bibliográficas (crítica sobre obras recientes de cualquiera de las áreas anteriores).

Con este giro, ABRA quiere convertirse en "el órgano de comunicación científica y humanista, que busca contribuir al debate y a la creación del pensamiento social para la mejor y más efectiva comprensión de una contemporaneidad en crisis".

María de los

Angles Zúñiga, directora de la revista, destacó que los cambios procuran darle un carácter más de academia y de ciencias sociales para estandarizar el producto. Además prometió mejorar en cantidad y calidad su contenido y redefinir mejor su mercado, que no era muy claro en el pasado. Los cambios incluyen también su nombre. En adelante la publicación se llamará "ABRA. Ciencias Sociales y teoría del conocimiento".

Fundada en 1980 por Guillermo Paz, ABRA nació de la necesidad de divulgar los productos de nuestros académicos y a la vez enriquecer el análisis de la realidad social contemporánea. Se publica una vez al año y cada edición contiene dos números. Actualmente se imprimen los números 17 y 18.

Como toda publicación, ha tenido sus tropiezos, pero gracias a la Facultad de Ciencias Sociales, destaca Zúñiga, se ha logrado consolidar como un ente autónomo.

De su producción, 600 ejemplares se distribuyen fuera del país. En la actualidad llega a toda Centro y Norteamérica, República Dominicana, Puerto Rico, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. En Europa se envía a Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, España, Finlandia, Francia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Italia, antigua Unión Soviética, Suecia y Suiza. En Asia se envía a Japón y China.

Todos los académicos de las ciencias sociales pueden publicar en la revista.

El Comité editor y personal de la revista lo integran, además de Zúñiga, Olga Marta Sánchez, Danilo Pérez, Rodrigo Quesada, Jorge Cayetano, Zaira Escamilla y Mayra Alvarez.

Otorgan premio UNA-Palabra

El poemario Toda la Lumbre Derramada, de Rosibel Morera Aguero obtuvo el Premio UNA-Palabra en la rama de poesía.

El jurado calificador, integrado por Isaac Felipe Azofeifa, Carlos Francisco Monge y Ana Istarú, consideró que la obra tiene un estilo depurado, coherencia temática y formal, y además se destaca su calidad constante y sostenida.

Rosibel Morera, graduada en Filosofía y en Teoría del Arte, cuenta con tres publicaciones, entre las que destaca Cartas a Mi Señor.

Ha obtenido diversos premios a nivel nacional e internacional, como: Premio de Ensayo UNA en 1983, Premio Latinoamericano de Poesía "Alfonsina Storne" 1986-1988, Argentina; Premio de Narrativa UNA 1990,

y Mención Honorífica en Poesía en el certámen "Juegos Florales de Quetzaltenango" 1992, Guatemala.

Mención honorífica

El jurado, además, acordó conceder mención honorífica a los libros Móvil Universo, de Li Sáenz Urgüell y Misa Fértil, de Luis Bolaños Ugalde.

Por su parte, el jurado del certámen UNA-Palabra en la rama de ensayo -integrado por Faustino Chamorro, Amando Robles y Rafael Cuevas- declaró desierto el premio por considerar que las obras presentadas no reúnen las exigencias de calidad contempladas en el artículo 2 del reglamento del certámen. No obstante, acordó recomendar la publicación editorial del trabajo titulado La Patria del Tico, de Jaime González Dobles, por estimar que es un trabajo que, eventualmente, puede despertar inquietudes sobre un tema de tanta importancia para la sociedad costarricense.

ἸἸΑἸΑ ἸΝΙΕΘΔΜΔ / ἸἸἸἸ ἸΘΘΑ ἸΘ

Xinia Molina Ruiz

No en balde el Campeonato Mundial de Fútbol, es calificado el evento deportivo de mayor relevancia a nivel mundial.

La Copa Mundial del balompié es la presa más codiciada y porqué no, las más consentida de todas. En ella se conjugan las más diversas pasiones: emocionales, psicológicas, sociales, culturales, pero sobre todo, político-económicas.

Como un dulce manjar, despertará el apetito de más de 800 millones de personas de todos los rincones del mundo, de todos los credos religiosos, razas. Después de todo, este deporte sigue siendo ensalzado y se le rinden los tributos exclusivos de la realeza.

Mercancía

Una empresa donde se tejen los más elaborados intereses económicos-políticos, es quizás una de las definiciones que más se acercan a "La Copa del Mundo", y todos sin excepción, conocen esa verdad.

Para el especialista e investigador universitario, Lic. Edgar Sandoval, la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), encargada de la organización del evento es, después de las Naciones Unidas, el organismo interna-



El seleccionado Alemán, a juicio del especialista Edgar Sandoval, será uno de los candidatos a llevarse la Copa Mundial de Fútbol USA:94.

cional de mayor poder político y quizás hasta económico. Las palabras sobran: FIFA tiene adscrito bajo sus dominios a cerca de 180 naciones de todo el mundo, ha monopolizado un sinnúmero de empresas de tipo deportivo y se ha servido de otras tantas para sus intereses.

Renovación

Dejando de lado las implicaciones político-económicas de la Copa Mundial de Fútbol, el Lic. Edgar Sandoval, considera de vital importancia la renovación que se experimentará en relación con el juego mismo.

No se puede obviar como puntos medulares de esta innovación el establecimiento de

una serie de normas reglamentarias para agilizar la dinámica en el juego, basándose en un fútbol netamente ofensivo.

Para el Lic. Sandoval, las normas reglamentarias que se establecieron después de Italia 90, y las que se implementarán en USA 94, darán como consecuencia directa que los directores técnicos que estarán en esta gran final, desarrollen diversas acciones tácticas para mejorar el rendimiento colectivo de sus equipos y garantizar el espectáculo.

Desde esta perspectiva, Sandoval, es del criterio de que los equipos que están en USA 94, se fortalecerán con un dispositivo defensivo bien equilibrado, cuyo objetivo será recu-

perar la pelota en determinada zona del campo para contraatacar sorpresivamente.

En todo caso, no se puede olvidar el axioma que dice "Una buena defensa es un buen ataque", y este será el punto clave para que los equipos en USA 94 desarrollen a plenitud un juego ofensivo.

Proyecciones

Para el estudioso del fútbol, ganar el Campeonato Mundial dependerá de dos importantes aspectos: la experiencia y la tradición. Ahí se ubican selecciones como Brasil, Argentina, Alemania, Italia e incluso Inglaterra (ausente en este Mundial), que son equipos con un "linaje mundialista".

Existe sin embargo, otros grupos a tomar en cuenta. Uno, el que está constituido por selecciones protagonistas de finales, como Holanda. El otro, donde se ubican equipos que han sido grandes electores en rondas clasificatorias, como España, Suecia, Camerún y Colombia.

De acuerdo con el rendimiento que mostraron las distintas selecciones en sus respectivas etapas clasificatorias, se puede determinar a groso modo, que los principales candidatos a ganar la Copa son: Alemania, Brasil, Italia, Holanda, Colombia y Argentina.

Proyecto para discapacitados

Recreación, deporte y actividad física

Licda.. Ines Revuelta (*)

De acuerdo con índices establecidos por la Organización Mundial de la Salud, el 10% de la población total de Costa Rica es discapacitada. Esta Población se ha visto beneficiada con la creación de varias instituciones. Esta población se ha visto beneficiada con la creación de varias instituciones que brindan servicios en los aspectos educativos, psicosocial, médico, profesional y psicomotor. Sin embargo, la participación de las personas con discapacidades en la recreación, el deporte y el arte se ve limitada por diversos factores tales como la escasez de recursos humanos especializados y la falta de voluntad política en el país.

Con el fin de llenar las necesidades en algunas de estas áreas se creó en 1984 el proyec-

to "Destrezas Acuáticas para niños y jóvenes con Discapacidades" de la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional, que pretendía brindar una opción en el uso del tiempo libre por medio de la natación recreativa terapéutica a los beneficiarios y a contribuir con su rehabilitación integral. Desde entonces y hasta el momento, el proyecto ha visto cumplidos sus objetivos y debido a las demandas de padres de familia y de varias instituciones nacionales, se ha visto la necesidad de ofrecer y ampliar el panorama de opciones recreativas, artísticas y deportivas al tiempo de atender una escala cada vez más amplia de discapacidades de toda edad. Actualmente, el proyecto se llama "Recreación, deporte y actividad física para niños y jóvenes con discapacidades" y ofrece otras posibilidades para la población atendida en el campo de los juegos recreativos, el atletismo y diversos talleres culturales y campamentos en los que también

participan los familiares de los alumnos. También se ha introducido la danza dentro del proyecto y ya se han formado dos grupos de niños y jóvenes que semanalmente asisten a clase de danza y movimiento.

Por medio del proyecto se benefician también los estudiantes de la Escuela de Ciencias del Deporte que son miembros del equipo de trabajo y obtienen la oportunidad de enriquecer su formación profesional mediante la capacitación y la experiencia en el trabajo con personas discapacitadas.

El sábado 25 de junio, el proyecto celebrará su Décimo Aniversario con un acto oficial en el que se le rendirá un homenaje a su fundador el Lic. Fabio Gofii y se reconocerá la colaboración de diferentes personas y entidades. En el acto se realizará una actividad cultural y terminará con un convivio entre los asistentes.

En el transcurso de estos 10 años de activo y satisfactorio servicio, el proyecto ha crecido y asumido nuevos retos. Actualmente los esfuerzos se dirigen a conformar un equipo interdisciplinario que con su trabajo brinde una rehabilitación integral a las personas discapacitadas.

Es así como el actual equipo de profesionales integrado por la MSc. María Antonieta Ozols (en la Coordinación General (en el área de Natación) y la Lic. Inés Revuelta (en el área de Danza) con el apoyo de la dirección, la subdirección y el personal administrativo y docente de la Escuela de Ciencias del Deporte, promueven una ampliación y mejoras sustanciales al proyecto que permitirán el máximo aprovechamiento de los recursos existentes y el desarrollo de más opciones para contribuir con una mejor calidad de vida para las personas discapacitadas.

(*) Co-responsable del proyecto



I FORO

Del 26 al 29 de julio 1994

Universidad Estatal a Distancia, paraninfo Daniel Oduber.

INFANCIA Y DESARROLLO NACIONAL

"HACIA EL CUMPLIMIENTO DE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

Universidad de Costa Rica - Escuela de Psicología.
Universidad Nacional - Instituto del Niño.
Universidad Estatal a Distancia -
Escuela de Ciencias Sociales.

Centro de Estudios para la Acción Social (CEPAS)
FUNDACION paniamor.
UNICEF